



### LAS ELECCIONES DEL DOMINGO

#### Navarra sigue "bloqueada"

En los Ayuntamientos navarros se celebraron ayer elecciones de los vocales representantes de aquéllos en el Consejo Foral Administrativo.

Por descomentarse el resultado de la lucha careció de interés, ya que la candidatura formada por el Bloque de derechas no tuvo frente, por diversas causas, ninguna otra que pudiera llevar inquietud a lo menos a los patrocinadores de aquélla. Únicamente en la circunscripción de Pamplona se presentó una candidatura proclamada por una mancomunidad de Ayuntamientos y fue votada en diversos municipios. De modo que en el caso de haber sido derrotado el Bloque en la circunscripción de Pamplona —el peor de los casos para tal alianza electoral—, tendrían los vocales por la circunscripción de la capital y los restantes de las merindades de Tudela, Tafalla, Olite, Sangüesa, Aoziz y Estella.

### NOTAS MUNICIPALES

#### Elecciones para el Consejo Foral Administrativo

El pasado domingo, bajo la presidencia del alcalde don Tomás Mata, se celebró en el Salón del Ayuntamiento elecciones para el Consejo Foral Administrativo de Navarra, saliendo triunfantes los señores Alcalde, D. Jesús Fuentes Sorja, don Esteban Ezcurra Arraiza y don Juan Echandi Indart, o sea la candidatura presentada por el Bloque de Derechas, a excepción del señor alcalde, que aun cuando no figura en el Bloque tiene un puesto en el Consejo y fué votado por unanimidad.

#### SUBASTA DE MIL TRESCIENTAS TONELADAS DE PIEDRA

Ayer mañana se celebró en el Ayuntamiento subasta para la adquisición de mil trescientas toneladas de piedra para machaqueo, a la que se presentaron dos proposiciones, pasando ambas a la Comisión correspondiente.

#### SESIONES DE LAS COMISIONES DE FOMENTO Y ENSANCHE

Por la tarde celebraron sesión las comisiones de Fomento y Ensanche, despachando los asuntos que había pendientes.

### FUEGO EN CIRAUQUI

#### Se quema un pajar y se querían quemar otras cosas

A primera hora de la noche del domingo salió para Cirauqui una sección del cuerpo de bomberos al mando del señor Sologastri y con el material correspondiente por haber avisado desde aquella villa que estaba ardiendo una casa. No habían pasado los bomberos del barrio del Mochuelo cuando recibieron contraorden, y en su virtud emprendieron el regreso a la capital, pero a las diez de la noche tuvieron que ponerse de nuevo en movimiento por haber comunicado de la ciudad villa que estaba ardiendo un pajar sin que los vecinos pudiesen dominar el fuego, que comenzaba a propagarse a los edificios próximos.

Al llegar los bomberos comprobamos la necesidad de sus servicios, y prestándolos con su habitual celo lograron localizar el incendio. En los primeros momentos produjo siniestro gran alarma, y como se temiera propagación a la casa-cuartel de la guardia civil este edificio fué desalojado por guardias y familiares.

Todos los indicios llevan a suponer el incendio intencionado, y tal creencia ha determinado algunas detenciones. Desde luego parece que se quería quemar el cuartel de la guardia civil, y es motivo, según informes particulares fidedignos, debe estrictamente referencias existentes entre buena parte de los muchachos jóvenes de la villa y algunos guardias, también jóvenes, destinados a la respectiva localidad no hace mucho tiempo. Para confirmar o desmentir estos informes —que nosotros tenemos por ciertos— pretendimos entrevistarnos anoche con el señor gobernador interino, sin conseguirlo. De todas suertes sí sabemos que el orden y la tranquilidad en Cirauqui son completos.

### ASTRID

#### LA PRINCESITA DE NIEVE

*¡Oh mano exangüe, dormida entre flores funerarias!... F. Villaspesa.*

I

Sobre el lecho blanco, la blancura del vestido de gasa, último vestido humano y real de la pobre Reina de Bélgica, la dulce Astrid. Entre sus manos blancas, como nieve de los jardines del nórdico país natal, violetas melancólicas...

Hay chisporroteos en la estancia alombrada. Sollozos y exclamaciones. Un hombre ha entrado en la sala fúnebre. Es el príncipe que viene a ver a su compañera, la princesita de labios pálidos. ¡Está muerta! Y muerta un idilio de poesía, quebrada una sonatina de amor. El príncipe-rey sale y llora...

Todo un pueblo reza por la muerta. ¡Ahora sí que es una princesa de nieve, yerta y fría...!

Por la ciudad, esparcen sus tañidos fúnebres las campanas, heridas en su alma de bronce...

II

Parece una historia romántica, digna de ser cantada por el gran Rubén.

Hay, entre nieves, un palacio real. En el palacio vive la princesita Astrid, con sus hermanas Margarita y Marta. La princesa Astrid es bella. Tiene una piel suave y blanca, unos ojos puros, una silueta alta y elegante. Asomadas a las ventanas de palacio, las tres princesitas miran el campo de nieve, los estanques helados, las aves misteriosas que cruzan aleteando blandamente el azul brumoso.

Hay, entre sábanas de azucenas, tres niñas durmiendo. Tres cabezitas de cabellos sueltos, soñando con el príncipe azul...

Astrid, hija del príncipe Carlos de Suecia y de la princesa Ingeborg, cariñosos padres, nació en Estocolmo el 17 de Noviembre de 1905, en el paisaje de la vida clara, una mañana rigurosa de invierno legendario y noruego... Ante la cuna de la recién nacida sonreía la venerable majestad de tres monarcas, Cristián de Dinamarca, Haakon de Noruega y Gustavo de Suecia.

Fuó educada la princesita en un ambiente sencillo y moderno. Estudio, distracciones y una sana educación.

Era buena, amable, encantadora. Sentía el amor en todo lo que estaba a su alrededor. Sin embargo, en sus horas solitarias, quedaba posando sobre la frente de nácar una ilusión rosada...

III

Se conocieron los dos en Copenhague, y bajo los tibios perfumes primaverales, nació su amor. El príncipe Leopoldo de Bélgica era su príncipe soñado. Después de un idilio lleno de luz y de poesía, se casaron. Se celebró el triunfal acontecimiento el diez de Noviembre de mil novecientos veintiséis, en la Catedral de Santa Gúdula, entre músicas y cánticos, con olores de flores nupciales.

Nacieron del matrimonio varios hijos. Desde entonces, la princesa dejó de soñar en el fondo de paisajes de fantasía, y pensó en sus hijos, en su dulce maternidad, en su esposo...

Luego la vemos, con su cara pálida de dolor, cubierta de gasas negras por la muerte del rey Alberto, el gran soldado de la nación belga.

Ya es Reina de Bélgica. La Reina Astrid la llama todo el mundo. En un coche lleno de flores, magníficamente escoltado, se dirige con su esposo al acto de su coronación. ¡Es muy reciente la fecha!

Don estos días terribles para la concordia de los pueblos. Hay muchas armas que amenazan sobre inocentes cabezas. Son muchos los desfiles guerreros y desafiadores. Se habla y se discute de la paz. De la paz poco menos que insostenible.

La princesita nórdica, sencilla y amante en la paz, se hubiera contristado en Walkiria para recoger con su beso la gloria del héroe belga, muerto sobre el campo por la patria...

¡Era buena. Ha muerto...!

¿Y la paz? ¿Será también una paloma de nieve, pura y frágil...?

URROSTIA.

Septiembre de 1935

### MOS - COLITIS - HEMORROIDES - VARIOS, etc.

#### Hipertrofia de la Prostata

"Prostatitis"

Curación radical sin color ni operación.

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X Florida, 17.—VITORIA—Teléfono 1417 Médico, ANGEL DE GARAZABAL

### LA DIPUTACION DE NAVARRA

#### Y la lucha antituberculosa

En la "Gaceta" del tres del corriente aparece un decreto relativo a la organización de la lucha antituberculosa en todo el territorio del Estado no excluido por virtud de Estatutos Regionales o por leyes especiales.

Cataluña, con su Estatuto y su organización antituberculosa especial, queda excluida. Alava, Guipúzcoa y Vizcaya han reconvocado para sí la organización de la lucha antituberculosa, defendiendo la autonomía foral y seguras de llenar el cometido mejor que el Estado. Ayer mismo se reunieron representantes de las Diputaciones de las tres regiones hermanas en Bilbao con el Subsecretario de Sanidad, señor Bermellón, para tratar del caso y las impresiones de los primeros no pueden ser más favorables respecto a la armonización de la ley general con los derechos autonómicos del país. ¿Y Navarra? De suponer es, de desear desde luego, que hallándose excluida de la ley de coordinación sanitaria, solicite igual exclusión de la ley de lucha antituberculosa y organice este servicio como tiene montados otros acaso no tan importantes, ya que la tuberculosis, aunque en Navarra no alcance la extensión que en otras regiones, es la más extendida de las plagas y una buena organización puede disminuir considerablemente sus estragos.

### Del momento

NO INTERESA

La elección de vocales para el Consejo Foral no ha interesado a una considerable zona de opinión municipal de Navarra. Se puntualizará, quizá mañana, cuando se complete todos los datos. En las condiciones en que se encuentra una buena parte de la representación municipal—la mayoría franca en dos de las merindades y discutible en la tercera—, los vocales tendrán un vicio de origen y el Consejo será un convencionalismo más de este ciclo gestoral que estamos aguantando. Hay que tener en cuenta que para elaborar esta Gestora que traía pretensiones de Diputación hubo que sacrificar 35 Ayuntamientos. La combinación se hizo deliberadamente para inutilizar los Ayuntamientos que estaban y reemplazarlos con gestoras adictas. Si pues, electores incalificados eligieron la Gestora de Navarra esos mismos gestores incalificados han elegido ahora los vocales del Consejo y éste adolecerá de la misma ilegitimidad y de las mismas taras que aquélla más una encima que es la de que el Consejo nace ilegítimo "sponte sua", porque nadie lo impone.

No es extraño que por estas razones, este organismo vaya incubándose sin calor y sin interés, sino más bien con una prevención que le resta prestigio. En este caso además el Bloque ha querido hacer de él un instrumento más de su política hermética, por lo que se ha visto ahora, hasta para las legítimas ansias de cantidad de Ayuntamientos que querían tener y con mucha razón candidatura propia.

La idea madre del Consejo Foral fué la intervención preferente a favor de los municipios, en cierto modo la de apoderar a los Ayuntamientos para que directamente y con un organismo permanente compartieran con la Diputación las tareas de la administración de Navarra. Ahora resulta que este apoderamiento es de segundo orden, ya que se ha dado entrada a elementos no municipales y, además, en este caso concreto, vienen elegidos en buena parte por gestores en vez de concejales. En estas condiciones, el Consejo Foral no es de recibir.

### MÁS ESTADO DE ALARMA

Se pide una vez más refrendo de poderes para mantener los estados d' excepción. Nosotros quisiéramos se nos dijera qué razones concretas abonan para sostener el estado de alarma en Navarra. Suponemos que existe una, considerable, que ya dieron antes, la de que se trata de una "provincia" fronteriza. Lo demás es francamente inexplicable. Porque aquí no hay revolucionarios o no se manifiestan; ni se atraen a las gentes, ni hay acto alguno motinesco o turbulento que dé el menor pretexto al sostenimiento del estado de excepción. Desconocemos si en las provincias en que pende la excepción constitucional hay motivos más fuertes que aquí. No dudamos que los habrá, porque alguna razón o especie de razón por lo menos dictará medidas así, pero si aquéllas no tienen más consistencia que las que aparecen en Navarra, hay que confesar que esta retención de libertades resulta exagerada. Es notable que en España la excepción en la vida constitucional sea uno de los resortes más manidos. En cuanto se llega al Gobierno, igual por parte de los de derecha que de los de izquierda, se sienta ya el vértigo de la restricción ciudadana. No se compaginan ciertamente estos propósitos de mantener los estados de excepción con el anuncio de las elecciones. El propio señor Lerroux ha dicho en Barcelona que para hacer estas es preciso que haya libertad. Ahora, el día 12 de octubre no haya una nueva prórroga de un mes a la Diputación Permanente y ¿quién duda— ésta la otorgará.

Tendremos pues, que hasta el 12 de Octubre seguirán los estados de excepción, y si es verdad que va a haber elecciones en Noviembre, como repetidamente se anuncia, no quedarán más que muy pocos días para hacer la propaganda, lo cual puede contribuir a falsearlas. Esto suponiendo que el día 12 de Octubre no haya quien proponga festejar el día de la raza, dando otra vuelta sarcástica al husillo de la suspensión constitucional.



CUARTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## D. José María Almandoz y Osés

que falleció en esta Ciudad el 11 de Septiembre de 1931

R. I. P.

Su madre, doña Julia; hermana, doña Juana; hermano político, don Ladislao Goyena; tíos, primos, sobrinos y demás interesados, suplican a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado.

Pamplona, 10 de Septiembre de 1935.

Todas las misas que se celebren mañana, MIÉRCOLES, en la Santa Iglesia Catedral, cinco parroquias y en todas las iglesias y conventos de la ciudad y extramuros, podrán ser aplicadas en sufragio del mismo.

Los Excelentísimos Señores Nuncio de Su Santidad, Arzobispo de Zaragoza y Obispo de Pamplona tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

### DEL REBO DE LA CATEDRAL

El sumario sigue avanzando y ya tiene cuatrocientos folios

Reconocimiento de la trinchera que envolvía la arqueta

Nuevo registro en casa de Arias

### LA TRINCHERA QUE CUBRÍA A LA ARQUETA

Visitamos en la tarde de ayer en su despacho al Juez de Instrucción, don Carlos María García Rodríguez, el cual nos manifestó que se había hecho la diligencia de reconocimiento de la trinchera que fué hallada envolviendo la arqueta por el encargado de la fábrica "El Búfalo", de la sucursal de esta plaza; dicho señor ha comprobado que la trinchera es ya de forma algo antigua y por lo tanto la venta de la misma debió de llevarse a cabo por lo menos hace unos cuatro años, época en la cual aun no tenían establecida la sucursal en esta ciudad.

Dicha prenda habría sido vendida lo más probable en San Sebastián, o en Pamplona por algún revendedor.

### LA DETENCION DE CASADO

Respecto a la detención de Casado, llevada a cabo en Palencia, dijo el señor García Rodríguez que había enviado al Juez de dicha ciudad un exhorto telegráfico con el fin de que tomara declaración al detenido estando pendiente este Juzgado del traslado de aquél a la cárcel de esta ciudad.

### POR AHORA EL SUMARIO CONSTA DE 400 FOLIOS

Preguntado por uno de los reporteros sobre si tenía alguna otra noticia para la Prensa, el señor García Rodríguez contestó que habían pasado el día ocupados en la ordenación del sumario que pasa ya de cuatrocientos folios.

### OVIDIO DE LA MOTA FIDE DEFENSOR

Ayer noche se dijo por la radio que Ovidio de la Mota había dirigido una carta a Ilustre Colegio de Abogados de Pamplona pidiendo le designe un abogado que se encargue de su defensa.

### NUEVO REGISTRO EN CASA DE ARIAS

En el día de ayer la policía practicó un nuevo registro en el domicilio del reo José Arias, llegando a desmontarse el water. Del resultado de la diligencia no se dijo nada y los reporteros ni en el Juzgado ni en la Comisaría.

### BIENVENIDOS Literatos y periodistas extranjeros en Navarra

#### Esta noche se llamará en el Gaiarre el "todo Pamplona"

Hoy por la tarde llegará a nuestra ciudad la expedición de literatos y periodistas franceses, belgas y suízos que se proponen visitar parte del país vasco y en honor de los cuales la Asociación de la Prensa de Pamplona, con la cooperación de Ayuntamiento, Diputación y Cámara de Comercio, ha organizado diversos actos con arreglo al programa dado ya a conocer a nuestros lectores.

Para la función que esta noche se celebrará en el Teatro Gaiarre se han vendido la casi totalidad de las localidades, pudiendo asegurarse será brillantísimo el aspecto que ofrecerá nuestro primer celoso durante la interesante velada de carácter folklórico con gran acierto dispuesto por la directiva de la Asociación de la Prensa. Como recordarán los lectores actuarán esta noche en el Teatro Gaiarre el Orfeón Pamplonés, La Pamplonesa, Muthiko Alaialak, Jostari, Los Cuatro... Puede que haya algo más. La señorita Santita de Jaurrieta y Baleztena tendrá a

### EL DIA DE LERROUX

#### Concentración en Barcelona de la plana mayor y numerosa representación del estado llano del lerrouxismo

#### El jefe radical saluda al pueblo desde un balcón de la Generalidad y a los postres de un banquete envía un poco de esperanza a quienes purgan sus culpas en las cárceles

A las siete en punto de la mañana partió del aeropuerto de Barajas el jefe del Gobierno. Acompañaban al señor Lerroux el ministro de la Gobernación, el subsecretario de la Presidencia, señor Moreno Calvo, y hasta siete personas más.

Realizó el viaje en un aparato Douglas, de los que hacen el viaje Madrid-París. Iba pilotado por don Eduardo Soriano.

#### Los actos agrícolas y ganaderos de Tudela

La proximidad de las fechas en que van a tener lugar esos actos en la segunda población de Navarra comienza a despertar el interés natural de quienes su actividad la dedican a la explotación del campo y sus industrias derivadas.

Las solicitudes para las becas que la Diputación concede para la asistencia al curso semanal que la Sociedad de Estudios Vascos organiza en aquella ciudad, van cubriendo el cupo de las concedidas y siguiendo el ejemplo de la primera autoridad Administrativa algunos Ayuntamientos especialmente de los de la merindad de Tudela también conceden becas que es de desear sean numerosas, para que las lecciones que distinguidos profesores van a desarrollar alcancen el resultado positivo de una enseñanza fructífera en realidades.

También la exposición va nutriéndose con peticiones numerosas, pero es de desear que cuantos huertanos de las vegas ribereñas tengan productos del campo en sazón, los presenten en aquella, pues es el modo de dar a conocer la calidad de los mismos y estimular su salida. A fin de facilitarles la asistencia se suprimieron toda clase de derechos y se autoriza las peticiones directamente al Ayuntamiento de Tudela, donde está instalado el comité organizador. Del éxito que se obtenga con la exposición depende que la Diputación prodigue los cortámenes de esa clase y los haga todos los años en diferentes localidades como lo hace con los concursos de ganados, habiéndose designado también Tudela para el del año actual a fin de dar brillantez a los actos que durante la semana del 15 al 22 van a tener lugar en dicha localidad.

No deben por tanto dejar la oportunidad de demostrar, con su asistencia el deseo que se multipliquen y repitan estas exposiciones que divulguen el conocimiento de las riquezas agrícolas del país.

El Ingeniero Director, DANIEL NAGORE.

De Jacén de la mañana se recibieron en esta noticia de haber llegado a Barcelona sin novedad. El Douglas tomó tierra en Barcelona a las ocho y cuarenta y cinco. ESPERANDO A LERROUX

Barcelona. — La animación con motivo del "Día de Lerroux" en Cataluña fué extraordinaria. Los trenes llegaron abarrotados de afiliados al partido radical. La plana mayor del partido se encuentra en Barcelona. De Valencia, con el gobernador civil, señor Torres, y el presidente de la Diputación, don Juan Bort, llegó una nutridísima representación del partido. En el correo llegaron también muchos correligionarios del señor Lerroux, así como en el expreso de la noche. Por carretera también han sido numerosos los coches que conducen público para asistir al homenaje.

La delegación es importantísima. Frente a ella está en Barcelona el núcleo más importante de su representación. También la representación de Córdoba es importantísima, así como la de Mallorca. Todas las provincias españolas tienen representación en el homenaje que se tributa al jefe del partido radical.

Sería interminable dar los nombres de los elementos significados del partido que como motivo del homenaje han llegado a Barcelona. Ministros radicales, ex ministros, todo lo que representa algo junto al señor Lerroux se ha dado cita en la ciudad.

Dijó mucho de la animación que existe el asegurar que la Comisión organizadora, ha tenido que poner un tope al número de comensales para el banquete. Estos no eran más que ocho mil.

El Palacio de la Generalidad y otros centros oficiales lucieron colgaduras, así como también las calles Frivaller y otras, por las que había de pasar el señor Lerroux. En otros edificios ondeaban muchas banderas republicanas.

Durante la mañana siguieron llegando representaciones y delegaciones de toda España. De París llegó el expresidente señor Samper. Con las diversas caravanas se fueron al homenaje los representantes de Orense, Almería, Navarra, Tarragona y Murcia. También llegó un tren especial de Madrid con numerosos radicales.

DON ALEJANDRO EN BARCELONA

Barcelona. — Con hora y media de anticipación a la prorrroga por los organizadores llegó al aeródromo de Parí el jefe del Gobierno, Serían las nueve de mañana.

Como no se le esperaba hasta las once, en el aeropuerto no había nadie para recibirlo por lo que el jefe del Gobierno y sus acompañantes hubieron de esperar un gran rato.

El primero en llegar fué el señor Pich y Pons, gobernador general de Cataluña, jefe regional del partido radical, acompañado de la delegación que padecía estos días. Lo hizo acompañado de varias personalidades. Cumplimentó al señor Lerroux y se dirigieron al Palacio de la Generalidad.

El paso del jefe del Gobierno por las Reblas fué espectacular. El público aplaudió con frenesí al señor Lerroux y vitoreaba al jefe del Gobierno. Entre aclamaciones llegó a la calle de Frivard, donde creció el entusiasmo. En esta vía y en la Plaza de la República (Continúa en la tercera página)

## Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista	3.00 %
Imposiciones anuales	4.00 %
Imposiciones semestrales	3.60 %
Cuentas corrientes a la vista	1.50 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 80 o 85 AÑOS A CAPITAL O RENTAS A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE M. TERNTIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OPCIONES CENTRALES

En su nuevo edificio de E. Avenida de Carlos III.—Nuev. ...

SUCURSALES: Albasua, Aoziz, Atalio, Arriba Caparros, Carcastillo, Corella, Echalar, Euzkadi, Estella, Iratzen, Leizaola, Leizaola, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcella Sangüesa, I. Esteban, Tafalla, Tudela, Vizcaya y Vera de Bidasoa.

# Información de la vida local



**VIAJES**

Ha venido de Lima el R. P. Victorino Osende, dominico, misionero en las selvas del Perú.

Fue a Vichy la distinguida señorita María Sanz de Tejada.

Fue a Cintruénigo con su bella hermana Amparito don Luis Rupérez.

Regresó de San Sebastián la distinguida señora doña María Luisa, Pascual de Ariz.

Tras breve estancia en Pamplona regresó a su casa de Tafalla don José María Azcona.

Fueron a Cintruénigo don Enrique Arnedo, su esposa y la encantadora nena Mary Teré.

De Ochagavía, donde ha pasado el verano, ha regresado a Zaragoza doña María Paz Póbes de Gay.

Fue a Madrid con su familia don Luis Kutz.

**Legazpi, 10 an-bruit 13777-Donostia**

**Legazpi, 10 an-bruit 13777-Donostia**

De San Sebastián ha marchado a Villanueva de Yeri la bella señorita Clotilde de Irisarri.

Ha ido a Lourdes don Jenaro Iraizoz.

De Tudela ha vuelto a Logroño el presidente don Julio Martín.

Fueron a San Martín de Unx las señoritas Maruja Marzo y Frasi Leoz.

De Tudela ha ido a Zaragoza don Víctor Morte, síndico de la Confederación Hidrográfica del Ebro.

Han vuelto de San Sebastián los señores don Ezequiel Elio y don Baldobero Astiazarán.

**Lejía "LA NAVARRA"**

ADAUO EUZ DE MENDOZA

Fábrica en Estella y Villafraña

Fueron a Zaragoza las señoritas Adela y Agustina López Urmeneta.

Regresó de San Sebastián la encantadora señorita Matilde Estrada.

De Tudela marchó a Zaragoza don José Ramón de Castro.

Fue a Logroño el profesor don Urbano Sanz Martínez de Espinosa.

Ha vuelto a Ovieito el R. P. Manuel Cuervo, dominico.

Regresó a Sangüesa con su precioso hijo Gonzalito, doña Pepita Ibañez, distinguida esposa del culto médico de aquella villa don Herman Pascual.

Después de pasar una larga temporada en Guetaria ha regresado la bella señorita Juanita Vidal.

Ha vuelto de Urroz-villa, donde ha pasado unos días, nuestro particular amigo don Joaquín Blanco y Sagasta de Irujo.

Marchó a Garicoin, en donde dará dos conciertos de violín, el aventajado discípulo del maestro Aramendia, don Fernando Bertruz.

**Casa Arrillaga**

RELOJERIA - OPTICA

ARRAUTE, Zapatero, 59, PAMPLONA

Al Bañero de Belascoain han llegado don Ramiro Borraz, de Moncarrillo; don Angel Bacigalupe, de Viana; doña Sara Rodríguez, de Zaragoza; don José Ruiz, de Tafalla; doña Felipa Bermejo, de Fontellas; doña Martina Ortiz e hijo, de El Bocal; señorita María Luisa Alegria y don Laureano Gotelo, de Vitoria; don Mariano Pérez, de Pamplona y don Juan Agustín de Mendigorria.

Del mismo Bañero han salido: don Julio Hernandez y señora, don Florentino Murillo, doña Emilia Muruzabal y doña Fermína Labarta, para Pamplona; don Ricardo Lapetra y señora, para Huesca; don Benito Benito, señora e hija Pepita, para Corella; don Pedro Anaut, para Isaba; don Silvestre García, para Tafalla; doña Juanita Troyas, para Peralta y doña Clea Soravilla, para Beteñu.

Salió para Salinas de Oro, Peralta y Adosilla el joven don Pedro de Gartz.

Fue a Larrasoña la distinguida señora doña Javiere Pérez de Arbizu.

**BODAS PROXIMAS**

Para el día 25 del corriente ha quedado concertado el enlace matrimonial de don Nemesio Arbeloa, culto farmacéutico de Santa Cruz de Campezo, con la bella señorita de Caracillo, Honoraria Antonanzas.

La nupcial ceremonia tendrá lugar en el histórico Castillo de Javier.

**MARINO HUDER**

Partos y enfermedades de la mujer.

JOSÉ ALONSO, 2, segunda planta, PAMPLONA

**ANIS LAS CADENAS**

Doña Mercedes Rabador

DEPOSITO EN PAMPLONA

CONSTITUCION 12. TELÉFONO 2511

## Noticias y sucesos

**Al ir a encender fuego una chica se le prenden las ropas y sufre quemaduras graves**

**Un ciclista lesionado.-Niña atropellada por un auto.-Un mozo "valiente".**

**CASA DE SOCORRO**

En este benéfico establecimiento se presentaron ayer para recibir asistencia facultativa las personas siguientes:

Ignacio Sánchez, de 11 años, de heridas contusas en la mano derecha, producidas con una correa.

Amada Caballero, de 14 años, de herida cortante con desarticulación de la segunda falange del dedo anular de la mano derecha, producida en accidente de trabajo.

Vicente Goñi, de 13 años, de fractura del radio izquierdo, por caída de bicicleta.

José María Zubiri, de 14 años, de contusión y erosiones en la pierna y brazo derechos, por caída de bicicleta.

Santiago Ojeda, de 25 años, de heridas contusas en cuero cabelludo, por agresión de Rosario Garrús, de 6 años, de herida contusa en cuero cabelludo y erosiones generalizadas, de pronóstico reservado, por atropello de automóvil.

Gerardo Irigoien, de 24 años, de heridas contusas en la ceja izquierda, por atropello de automóvil.

Purificación Larraga, de 6 años, de quemaduras de segundo y tercer grado en el brazo y tronco del lado derecho y cuello de pronóstico grave, producidas al incendiarse las ropas con una cerilla.

Además se practicaron doce reconocimientos para bagajes.

**SI... pero**

LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores.

San Nicolás, 2-Plaza del Castillo, 25.

PARA SALDOS BIEN

Javier, 1 (Bajada de San Agustín)

CALZADOS DE OCASION

**HAY QUE BANARSE DONDE ESTA PERMITIDO**

El domingo fué denunciado en las afueras de esta capital el joven Jesús Fernández por negarse a obedecer a unos guardas de campo que le requirieron para que se bañara en un sitio del río en que está prohibido.

**ACCIDENTE DE TRABAJO**

En la fábrica de yute que en el barrio de la Rochapea posee don Julio Maset sufrió ayer un accidente de trabajo la obrera Amada, de 14 años, la cual después de ser curada en la Casa de Socorro pasó a su domicilio de Jarauta, 14, primero.

**A UNA NIÑA SE LE INCENDIA LA ROPA Y RESULTA CON QUEMADURAS GRAVES**

En el domicilio de sus padres, San Gregorio, 20, primero, sufrió ayer por la mañana quemaduras de importancia en el lado derecho del cuerpo, la niña de seis años Purificación Larraga, al prendérsela las ropas con una cerilla que acababa de encender para hacer fuego.

**¡Patriota! ¡Solidario vasco!**

Acuérdese que las mejores casacas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Perdida catálogo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR. REPRESENTANTE EN LA NAVARRA: ANTONIO MARTINEZA-TAFALLA

**LA DELICADEZA DE UN ALDEANO**

De Abillas comunican que noches pasadas al retirarse a su casa la churrera natural de Ribaforada Dolores Enrique Martínez conduciendo un carro con los enseres y géneros de su oficio, al cruzarse con un grupo de varios hombres que se encontraban de juego con motivo de las fiestas de aquella villa, recibió de uno de ellos llamado Mariano Macaya, de 27 años, un empujón tan fuerte que cayó con el carro por un ribazo de dos metros sin que afortunadamente sufriera ella daño alguno, pero el vehículo y los enseres experimentaron desperfectos que han sido valorados en sesenta pesetas, por cuyo motivo el joven en cuestión ha sido puesto a disposición del Juzgado.

**BARRENDERO ATROPELLADO POR UN**

**Se ha puesto a la venta: "Idea y sentimiento"**

Nuevo y original libro de José Ramón de Ametzola y Víctor de Arte (Con un prólogo de Manuel de Egiptor y un epílogo de José Jabier de Legia)

**AUTOMOVIL**

Comunican de Elizondo que días pasados fué atropellado por un coche que conducía Manuel Tejada Diz, de 30 años, natural de Huesca, y vecino de Puentebarbá, al antiguo barrendero de aquella villa Pascual Casanado, de 80 años, q. intentó cruzar la carretera con un cajón de basura al hombro.

A consecuencia del atropello el barrendero resultó con erosiones en diversas partes del cuerpo de carácter leve, y a su vez el cajón que llevaba dió contra el parabrisas del coche haciéndolo pedazos.

**UNA INFRACCION**

La Guardia civil de Azagra ha denunciado a un vecino de Milagro por conducir en una camioneta varios viajeros sin estar autorizado para ello.

**NIÑA ATROPELLADA POR UN AUTO-MOVIL**

En las afueras de esta capital fué atropellada el pasado domingo por un coche de turismo la niña Rosario Garrús, la cual después de ser asistida en la Casa de So-

**BENJAMÍN GOÑI**

ODONTOLOGO

Se ha trasladado provisionalmente a Estafeta, 49 y 51, primero izquierda.

**SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL**

Ante el Juzgado correspondiente y por conducto de la Comisaría, fué denunciado Celestino San Pedro por causar lesiones con una botella a Santiago Ojeda.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Dos por dejar los automóviles abandonados. Uno por causar daños en el arbolado con el automóvil. Dos por dejar los perros abandonados. Tres por escándalo. El propietario de un establecimiento por consentir cánticos en el mismo. Cuatro por dedicarse a la mendicidad. Dos por embriaguez y escándalo.

**COLEGIO DE HUARTE HERMANOS**

Academia de Estudios Educación religiosa

Clases de Primera Enseñanza; en todos sus grados. Clases de Comercio, Idiomas; Vasconce, Francés, Inglés, Italiano.

ACADEMIA DE ESTUDIOS

Preparación al ingreso en el Instituto; en la Escuela de Perito Agrícolas; Grado Profesional al Magisterio y en Cursos de selección al Magisterio. Correos, Telégrafos, Hacienda, Secretarías de Ayuntamiento.

PROFESORADO

Diez profesores-titulares para las clases de primera enseñanza comercial, música etcétera. Tres licenciados en Letras; dos Maestros Normales, profesores de la Academia del Colegio.

CLASES DE ALUMNOS

Externos y especiales. El curso empieza el 1.º de Septiembre.

HUARTE HERMANOS

Informes: Dirección al Colegio.-Mayor, 96, Pamplona



**EN LAS SIERVAS DE MARIA**

La Comunidad de Religiosas Siervas de María, ministras de os enfermos, celebrarán del 7 al 15 solemne novenario en honor de su excelsa Madre y Patrona la Santísima Virgen de la Salud en la forma siguiente:

Todos los días se celebrarán dos misas, a las siete y media y a las ocho; ésta será armonizada.

Por la tarde, a las seis y media, se exporará Su Divina Majestad, rezándose la estación y santo rosario, seguirá el sermón, el ejercicio del novenario y siemne reserva.

El día 15, festividad de Nuestra Señora Salus Infirmorum, en la misa de ocho, será la comunión general.

A las diez misa solemne que será ofrecida por las intenciones de doña Benita Villanueva de Altuna.

Predicadores del novenario:

Día 10.-Don Gervasio Villanueva, capellán de la Santa Inclusa.

Día 11.-Don Pablo Gárpide, coadjutor de San Nicolás.

Día 12.-Don Blas Goñi, Fiscal Eclesiástico Mayor eclesiástico.

Día 13.-Don Felipe Elguizabal, Notario Mayor eclesiástico.

Día 14.-R. P. Benito Prada, Superior de los Misioneros Hijos del I. C. de María.

Día 15.-Don José Vera, coadjutor de San Agustín.

**EN LOS PP. PAULS**

Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 (días ordinarios).

Misas a las seis, siete, ocho y diez, los domingos, con plática en la de las ocho y en la de las diez.

Por la tarde, exposición a las seis y media.

**EN SAN IGNACIO**

Todos los días, misa cada media hora, de seis a diez y a las once; los festivos, a las doce.

Todos los domingos, en la misa de seis y media, homilía, y en la de doce instrucción.

Todos los jueves:

Por la mañana, a las ocho, comunión de los Coros de las Jueves Eucarísticas.

Por la tarde, Hora Santa.

**ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO**

Durante los días laborales del presente mes se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco y media hasta las siete y media de la tarde.

**ADORACION NOCTURNA**

Real Servicio Eucarístico para el mes de Septiembre

Día 10, Virgen del Pilar, por difuntos señores de Machibena.

Día 11, San Antonio, por doña Amalia Larreta.

Día 13, Virgen del Camino, por don Vicente Udobro.

Día 14, San José, a intención de un adorador.

Día 16, Cor Jesu, por don Jesús Lizarraga.

Día 19, San Pascual Baidón, a intención de un adorador.

Día 20, Santa Teresita del Niño Jesús, por doña Marting Bengochea.

Día 21, Santiago, por don Francisco Martínez.

Día 24, San Fermín (Titular), por doña Vicenta Huarte, de Ipar.

Día 25, San Pedro, a intención de un adorador.

Día 26, Circuncisión, a intención de un adorador.

Día 28, San Miguel (Titular), por don Francisco Ansaldo.

Día 14 Tarsiclos y el día 15 misa de comunión y retirada de la guardia.

**EJERCICIOS ESPIRITUALES DE LA UNION APOSTOLICA, DE SACERDOTES DE LA DIOCESIS DE PAMPLONA**

La Junta de U. A. ha organizado una tanda de ejercicios para Sacerdotes, que se celebrará en la Casa de San Francisco Javier de Burlada, del día 22 del actual domingo por la tarde, al día 28, sábado, por la mañana, y será dirigida por el R. P. Casimiro Clement, S. J.

Los sacerdotes que deseen practicar estos ejercicios pueden inscribirse en la Secretaría de Cámara del Obispo, o avisando a esta Junta de U. A.

**Servicio de enfermos**

**PARROQUIAL**

San Saturnino.- Don Juan Adot Ansoategui, 15, cuarto.

San Nicolás.- Don Pedro Arbizu Sarate, 19, segundo.

San Juan.- Don Sergio Iraizoz Navarrete, 41, segundo.

San Lorenzo.- Don Marcelo Larrañaga, Mayor, 118, primero.

San Agustín.- Don Francisco Eior, San Agustín, 3, primero.

**FARMACEUTICO:**

Señor Ezeurra (Don Pio). Nueva número 1.

Señor Ezeurra (Don Miguel). Ave. Señor Sagredo, Mayor, 110.

Carlos III, 6.

**Notas judiciales**

**TRIBUNAL DE URGENCIA**

Señalamiento para hoy

Tafalla.-Vista de la causa seguida contra Jerónimo Urroz Fernández (a "El pollo", por delito de lesiones).

Defensor, señor Aranzadi (don J.)

Declararán siete testigos.

**REGISTRO CIVIL**

En los libros del Registro civil se hicieron en el día de ayer las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS**

Mariano García Biletón.

Jesús María Iribarren Agorreta.

Ignacio Berasategui Galpasoro.

Felicia Paternán Echarrri.

Maravillas Paternán Echarrri.

**DEFUNCIONES**

Mariano Sola, de 61 años, de Cabanilla.

Hospital Provincial; Joaquín Alcorbe, de 75 años, de Icaunza, Mancomio; Petra Nabiala, de 67 años, de Nuez de Elizo (Zaragoza), Chapitela, 21, segundo; Juan José Peralta, de tres meses, de Pamplona Bajada de Carniceras, 4, segundo; Jesús Ramón Carascón, 18 días de Arguedas, Maternidad.

**MATRIMONIOS**

Juan Flores, de Pamplona, con Encarnación Pérez, de Peralta; Teodomiro Cantero, de Villagrán de los Infantes (Burgos), con María Aranzaz, de Lerín.

## ANUNCIOS OFICIALES

**ARRIENDO DE HIERBAS EN ARTAJONA**

La Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona, pone en pública subasta el día DIECISEIS de Septiembre y hora de las ONCE DE LA MAÑANA, las hierbas de sus 14 Corralizas, propias para ganado lanar.

Estas saldrán a la subasta por tiempo de un año y si no hubiera postor, a continuación para temporada de invierno.

Las condiciones se hallan de manifiesto en las Oficinas de esta Sociedad.

Artajona, 4 de Septiembre de 1935.

Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona.

El Administrador, Luis Arrendáriz.

quienes lo deseen, enterarse de su contenido en la Secretaría municipal.

Vera de Bidasoa, 27 de Agosto de 1935.

El Alcalde, José Irigoien.

**ARRIENDO DE HIERBAS**

Cederé las del término de Aparadas para unas 200 cabezas, desde el día de San Miguel, por todo un año o por varios. Dirigirse a Javier Doncel Lumbier.

**SUBASTA DE MONTE CON EL 10 POR 100 DE REBAJA**

El Concejo de mi presidencia subastará el día 15 del actual a las 10 horas en la Sala Concejil, tres lotes de haya propios para carbón y traviesa.

Las condiciones para, el que guste enterarse obran en esta Alcaldía.

Navaz, 1 de Septiembre de 1935.-El Alcalde, Nicolás Iragui.

**ARRIENDO DE HIERBAS EN TAFALLA**

La Asociación de Agricultores de Tafalla, por sus asociados y otros propietarios que no pertenecen a la misma, ponen en conocimiento de quienes tengan interés, que en el arriendo de hierbas anunciado por el Ayuntamiento no entran las fincas de su propiedad en las que por tanto no podrán entrar al disfrute de sus pastos los ganados de los arrendatarios.

Tafalla, 3 de Septiembre de 1935.

**FERIAS Y FIESTAS SANGUESA**

Esta ciudad celebrará sus tradicionales fiestas del 11 al 17, ambos inclusive, del presente mes, en cuyo programa figuran, entre otros, los siguientes festejos:

Día 12.-Escocada a beneficio de las COLONIAS ESCOLARES, la cual estará a cargo de los hijos del Mayoral de la ganadería de don Alfonso Díaz.

Día 13.-Corrida de novillos-toros para el diestro PEPE GRACIA.

Día 14.-Segunda corrida para PACO CESTER.

Día 15.-A las ocho y media, gran carrera ciclista y a la tarde-tercera corrida para PACO CESTER y PEPE GRACIA.

Del 14 al 17-tercerán lugar, las renombradas ferias de ganado vacuno, caballar, mular y arrial, quedando situado el ferrial a la trasera de la Casa Consistorial.

Sanguesa a 4 de Septiembre de 1935.-El Alcalde, NICOLAS ZABALDICA.

**ARRIENDO DE HIERBAS EN TAFALLA**

La Asociación de Agricultores de Tafalla, por sus asociados y otros propietarios que no pertenecen a la misma, ponen en conocimiento de quienes tengan interés, que en el arriendo de hierbas anunciado por el Ayuntamiento no entran las fincas de su propiedad en las que por tanto no podrán entrar al disfrute de sus pastos los ganados de los arrendatarios.

Tafalla, 3 de Septiembre de 1935.

**VERA DE BIDASOA**

A las cinco y media de la tarde del día diez y ocho de Septiembre venidero, venderá este Ayuntamiento, en pública subasta ciento cuarenta árboles de roble y acacia y leña para 500 cargas de carbón, en cuatro lotes que han sido marcados en el monte comunal de esta villa, verificándose la subasta con sujeción a las condiciones que contiene el pliego facultativo aprobado por su Excelencia la Diputación Foral y Provincial y a las administrativas acordadas por el Ayuntamiento, que serán leídas al dar principio el acto, pudiendo mientras tanto,

**Muriel**

ODONTOLOGO-García Castañón

# Información telefónica general

## El día de Lerroux

(Viene de la primera página)

El día de Lerroux se celebró en la Generalidad de Cataluña con un programa de actos que se inició a las diez y media de la mañana saliendo en un autocar para el Palacio de la Generalidad.

Entre vítores y aclamaciones fué rodeado el jefe del Gobierno por una muchedumbre entusiasta que no cesaba de aplaudirle. Cerca de las once de la mañana, los mozos de Escuadra hicieron necesidad de formar un cordón para contener a la muchedumbre, que impedía la marcha de los coches que formaban la comitiva.

El señor Lerroux en la Generalidad se dirigió al despacho del presidente, donde fué acompañado por muchísimas personalidades del partido. En la plaza de la República, atestado de público, no decreta la animación. Ante la presencia de los aplausos y los vivas al jefe del Gobierno tuvo necesidad de salir a la tribuna y pronunciar unas palabras.

**LERROUX SE DIRIGE AL PUEBLO**  
Barcelona.— Las palabras de salutación del jefe de los radicales dirigidas desde el balcón de la Generalidad al pueblo de Barcelona fueron éstas:

Ciudadanos: No sé si las circunstancias en los diversos actos que han de celebrarse con motivo de mi presencia en Barcelona me permitirán en otra ocasión ponerme en comunicación verbal con el pueblo.

En la presente ocasión no me faltaría oportunidad bastante para otra cosa que no fuera expresaros completa mi gratitud por el recibimiento que me habéis dispensado. Pálida en vuestra serenidad el entusiasmo que en otras ocasiones se desbordó de manera esplendorosa. Yo sé que en el fondo de vuestros corazones, de los amigos y en el pensamiento de los que no lo son, hay para la representación del Estado un sentimiento de afecto y de solidaridad porque españoles todos, vosotros desde aquí trabajáis por la grandeza de España, y nosotros desde allá trabajamos por Cataluña, que es parte principal de la grandeza de toda España.

Si yo creyera que había prestado en alguna ocasión, en la memoria de todos, un servicio a alguien, diría que más grande que a España se lo presté a Cataluña, y que vengo aquí, más que a recoger un homenaje, a inclinarme ante el pueblo que me encumbra con tan escasos merecimientos propios; más que a recoger el homenaje vengo a rendirle a Cataluña y a Barcelona.

En horas trágicas supo ponerse al lado del Gobierno para salvar Cataluña y a España. El pasar por la calle de Ferrnnd y ver esa muchedumbre descubierta que me aguarda como en aquellos años, me sentí emocionado. El rostro de los viejos amigos, de aquellos amigos que me ayudaron, todos juntos... Me veis perseverar en nuestro trabajo por el engrandecimiento de Cataluña.

Se puede asegurar que si ha sido necesario abrir un paréntesis en la marcha normal de la vida política, no ha sido en beneficio de España, sino en el de Cataluña. Cuando hablamos conseguido serenidad en los espíritus y están calmadas las almas y recobran todas la encanallamiento indispensable para la vida ciudadana, habréis de ver cómo vuelve Cataluña, en la plenitud de sus derechos, a incorporarse, no como una tiranía que se impone, a la soberanía de España, sino como una hermana fraternal unida a todas las regiones de España.

Y nada más: mi saludo y mi agradecimiento por la recepción de que me habéis objeto. Las últimas palabras del jefe del Gobierno se hicieron casi imperceptibles por la estruendosa ovación del público. Pasó nuevamente al despacho de la Presidencia y seguidamente se dirigió a Montjuich.

De once a una de la mañana, la Banda Municipal dió un concierto en los jardines de Montjuich.

Todas las banderas de las entidades radicales que han acudido a Barcelona para nombrar a su jefe figuraban en la escalinata central y la balustrada del Palacio Nacional, ofreciendo un aspecto imponente. Al llegar el señor Lerroux al parque de Montjuich fué delirantemente ovacionado.

## EL BANQUETE.—DISCURSO DE LERROUX

Barcelona.— A la una y media, en el palacio núm. 2 se celebró el banquete ofrecido por todos los representantes radicales de España. Asistieron más de ocho mil comensales.

A los postres el señor Lerroux pronunció un discurso importante. Comenzó diciendo que Barcelona ha sido teatro de escenas parecidas a la presente que ve en el espectáculo de hoy la construcción de un hombre con las masas.

Añade que, demócrata sincero, no tenía que doblegarse y que por eso ha aceptado el homenaje.

Expresa que al irse llamar excelente jefe en catalán siente una gran satisfacción. Antiguamente le llamaban emperador del Paralelo y ahora cree que merece el excelente jefe a pesar de la modestia de su persona.

Yo no he llegado al Poder por ambición. El Poder llegó a mis manos sin esfuerzo. Dedicó un recuerdo a las personas que de parati sus culpas en las cárceles y les marcó un poco de esperanza.

Hace historia de su actuación en Cataluña y recuerda que levantó la bandera de la paz desafiando toda clase de peligros.

Hubo un movimiento de solidaridad para desahogar al partido radical, y ese movimiento fué posible porque convivían partidos de las más encontradas ideas. No hubo necesidad que la izquierda y la derecha se desplazaran después a la izquierda o a la derecha.

Al cambiarse el régimen, la bandera que se izó en el Palacio de Comunicaciones

## NOTICIAS DE MADRID DE TODO ESPAÑA

### Se atraca a unos taquilleros taurinos y son detenidos los atracados

### Portela se muestra muy satisfecho de los actos de Barcelona.

Madrid 9 (23,30).

**VIAJES DE VELAYOS**  
El ministro de Agricultura, que marchó el sábado a Avila y regresó ayer, domingo, manifestó a los periodistas que había estado en Cebreros, para apreciar personalmente los destrozos causados por el temporal en aquella región vitivinícola.

Por esta causa no pudo marchar a Barcelona, donde representará al partido agrario en los actos del "Día de Lerroux".

El señor Velayos marchó hoy en avión a dicha ciudad.

**UN ATRACO EN EL CENTRO RADICAL**  
A las diez y media de la mañana salieron de las taquillas de la Plaza de Tosos, sitas en la calle de la Victoria, dos empleados, llamados Juan Aranda y el otro José, portadores de las 8.500 pesetas en plata, resguardadas, para cambiarlas en papel en el Banco Hispano Americano, situado en la Plaza de Canalejas.

Las 8.500 pesetas iban distribuidas en dos sacos que llevaban los dos empleados, uno cada uno. Al llegar a la calle de la Victoria, frente al número 11, les salieron al paso cinco individuos pistola en mano. Dos de ellos se dirigieron a Juan y otros dos a José, mientras que el que parecía jefe de la banda se apoderaba del dinero, arrojando los sacos a un taxi que antes habíase robado y que estaba parado frente al lugar donde cometieron el robo.

El jefe de la banda emprendió veloz huida por la Carrera de San Jerónimo, mientras los cuatro pistoleros subían rápidamente al taxi y huyeron velozmente por la calle de la Cruz, Espoz y Mina, perdiéndose en la Plaza del Angel.

Las personas que presenciaron el atraco se refugiaron en tiendas y portales. Solamente un botones de unos 14 años se colocó en el quicio de una puerta y comenzó a dar gritos en el momento en que huían.

Algunas personas, después de los momentos de confusión, marcharon detrás del coche de los pistoleros, pero ninguno acertó a tomar el número de matrícula del taxi robado.

Próximamente a las once y cuarto se presentó a una pareja de guardias, en las inmediaciones de la calle del Duque de Sexto, el chófer del servicio público Manuel Vazquez, quien manifestó que unos sujetos, pistola en mano, le obligaron a entregarles el vehículo. En la Comisaría del Congreso parece que manifestó que esta mañana, encontrándose en la Gran Vía, un sujeto le alquiló el coche diciéndole que le llevara a las inmediaciones del Retiro. Al llegar a la calle del Doctor Esquerdo, el desconocido le orde-

nó parar, dándole un duro para que cobrara.

En este momento se presentaron dos sujetos que, pistola en mano, le obligaron a darles el coche, el carnet y la cédula. Los pistoleros montaron después en el auto, mientras el desconocido le llevó a unos desmontes, donde estuvo con él una hora.

Pasado algún tiempo, volvió uno de los sujetos que le habían arrebatado el coche y le devolvió el carnet y la cédula, dándole 50 pesetas al tiempo que le decía:

—Toma. No hemos podido hacer nada. Inmediatamente después desaparecieron los dos sujetos. El coche era matrícula 51.821.

Se encuentran detenidos provisionalmente los dos empleados de la Plaza de Toros y el chófer Vázquez hasta que se aclare totalmente lo sucedido.

## Instituto Radio-Terapéutico

**RAYOS X**  
San Ignacio 16, de 11 a 1, y de 3 a 4  
Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (dipus), ganglios, etc.  
Doctos. neurálgias, tífis y mercuriagias.  
**J. MARIA SAN JULIAN**  
Rayos X y Aparato digestivo

## CHARLA DE ROYO

El ministro de Marina ha manifestado que el proyecto de defensa nacional ha sido ya entregado al Gobierno por el Estado Mayor Central. Este proyecto es importantísimo, sobre todo por lo que atañe a las islas Baleares. Su financiación se hará en varias anualidades, y se pretende que vaya la primera incluida en el próximo presupuesto. Desde luego, y siguiendo la norma dada por el ministro de Hacienda al tratar de este asunto, se procurará no hacer adquisiciones en el Extranjero, utilizando la mano de obra nacional.

Después, hablando de política, censuró a la labor de las Constituyentes, que por entretenerse en la discusión del Estatuto dejaron de aprobar leyes que consideraba fundamentales. Entre éstas está, a su juicio, la ley de Prensa. Se lamenta de la obstrucción puesta por las izquierdas a este proyecto una vez quito todo lo que le daba carácter preventivo.

Por último dijo que cree que todos llegarán a un acuerdo para la redacción de la nueva ley Electoral.

## HOY TENDRA NOTICIAS CHAPAPRIETA

El ministro de Hacienda, al recibir a los periodistas, dijo que no tenía ninguna noticia que comunicarle, aunque seguramente mañana podrá ser más explícito.

Manifiesto que sigue trabajando en el articulado de la ponencia de Restricciones y que, seguramente, pasado mañana se reunirá con los señores Lerroux y Gil Robles para tratar de dicho asunto.

Añadió que no creía prudente dar datos parciales, siendo preferible hacer pública la totalidad de los trabajos en la "Gaceta", lo que supone se hará del 22 al 24 de este mes. Por último manifestó que le había visitado una comisión del Consejo Superior de la Cámara de Industria para entregarle las conclusiones y ofrecerse incondicionalmente al Gobierno para todo, incluso aunque este ofrecimiento lleve aparejados algunos sacrificios.

## EN GOBERNACION

Cerca de las dos de la tarde, recibió el ministro de la Gobernación a los periodistas refiriéndose al recibimiento tributado al presidente del Consejo en Barcelona, se expresó en los siguientes términos:

—En realidad, los actos celebrados en la capital catalana, como homenaje al jefe del Gobierno, tuvieron una solemnidad y una resonancia extraordinarias. El presidente del Consejo recibió constantes y entusiastas pruebas de adhesión. Por todas partes le acompañe yo—añadió el ministro—. Veían en el señor Lerroux al hombre que después de una situación difícil entre Cataluña y el Estado español, había logrado dar a aquella tierra, que es España, la satisfacción que se merece. Con qué generosidad de espíritu se refirió el señor Lerroux a quienes en un momento de extravío pusieron en peligro la vida de la región y de la República. Y esa misma espíritu de pensamiento brilló en todas las manifestaciones que hizo el ilustre presidente del Consejo. Yo traigo muy buenos recuerdos, gratísimos recuerdos del día que pasé a Ill. Me he visto obligado a regresar a Madrid—continuó diciendo el señor Portela Valladares, para atender a diversos asuntos de mi ministerio.

Después el ministro, refiriéndose al atraco en la calle de la Cruz, esquina a la de la Victoria, dijo: Parece ser que tres dependientes de la expendeduría de billetes de la plaza de toros, cuando se dirigían con la recaudación, en unos saquitos, fueron parados por tres sujetos, quienes les arrebataron los talegos y huyeron rápidamente en un taxi. Estos dependientes, parece ser que ponían dificultades para facilitar el número del automóvil utilizado por los atracadores, y por esta razón se les detuvo. Cada uno daba un número distinto. Esta actitud y esta falta de civildad no se puede tolerar. Porque es hacerse cómplices de los autores de estos hechos. Por ello han sido detenidos. Se ha averiguado el número del coche, y ha sido retenido el chófer y se espera que rápidamente caigan en manos de la policía los autores.

## DE TODO ESPAÑA

### En Málaga desaparecen los chicos como por escotillón

### Estancia de Lerroux en la ciudad condal

### Conclusiones de una asamblea triquera en Toledo.

Madrid 9, 23'30

**MISS EUROPA PASA DE INCOGNITO**  
Cádiz.—En el expreso llegó a esta capital de riguroso incógnito, Miss Europa, que se mostró sumamente interesada en que no fuese conocida su presencia.

A las tres de la tarde salió con dirección a Canarias.

**QUERIA MATAR A UNO PARA QUE LO METIESEN EN LA CARCEL**  
Málaga.—En Peñarubia se ha producido un hecho pintoresco. Un individuo llamado Pedro Camarero Cortés tenía en su casa una pistola y exteriorizó su decidido propósito de matar a la primera persona que se pusiera a su alcance, con objeto de ser encarcelado y proporcionarse de este modo el sustento de que carecía.

La noticia llegó a conocimiento de la Guardia civil, que procedió a la detención del desesperado individuo, poniéndolo luego en libertad.

La contrariedad de éste al ver frustrados sus planes fué tanta, que prendió fuego, en presencia de la Guardia civil, a la cama en que se hallaba, procediéndose a su detención.

**GRAN ALARMA ANTE LAS DESAPARICIONES DE NIÑOS**  
Málaga.—La morbosidad de ciertas informaciones periodísticas y el precedente del crimen brutal de Brujas, son motivo de que en Málaga haya tomado cuerpo un estado de alarma inconcebible, que las autoridades tratan de aplacar.

Hace días, el extravió casual de un niño que fué encontrado sano y salvo, incrementó este estado de alarma, sin que fuera bastante el que la Guardia civil desmintiera

sión de que el atraco fué cometido por gentes de aquella región.

**ASAMBLEA DE AGRICULTORES**  
Toledo.—Se ha celebrado en el Cine Moderno una asamblea de agricultores de la provincia, a la que asistieron la mayoría de los agricultores. Presidieron varios diputados y se leyeron numerosas adhesiones, entre otras la del conde de Romanones.

Se expuso la situación del problema triquero en la provincia, la ruina a que ésta se halla expuesta y la necesidad de adoptar medidas.

Los diputados señores Madariaga y Avia, después de explicar las gestiones por ellos realizadas, se mostraron identificados con las quejas de los agricultores.

Las conclusiones aprobadas fueron: Que el Gobierno retire todas las existencias de trigo de las cosechas del año anterior, para que no se produzcan desigualdades en la provincia. Mantener las tasas actuales y que se cumplan de una manera inflexible. Que se recabe del poder público una ley que permita aplicar las sanciones establecidas contra los usureros. Supresión de la percepción del canon de una peseta en quintal. Que el Gobierno destine una cantidad no inferior a cien millones para préstamos con garantía prendaria de trigo. Creación inmediata del Consorcio de trigo, según el proyecto presentado al Gobierno. Ejercicio de una estrecha vigilancia sobre el puerto franco de Barcelona, ue se subvencionen todos los proyectos de construcción de silos cooperativos presentados a partir del 15 de septiembre. Que sea creado el Banco Nacional Agrario. Facilitar a la comisión organizada para que celebre en Madrid una asam-

## CREDITO NAVARRO

SOCCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social	15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado	10.000.000
Fondo de reserva	6.911.749

Con SUCURSALES en Alasas, Aola, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintrano, Cerella, Elizondo, Estella, Fitero, Irujo, Lerín, Los Arros, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Fuentetaja, Euzkadi, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafraanca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

### Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

A las cuentas corrientes y Depósitos	1,25 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	2,50 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	3 %
Imposiciones a plazo de un año	3,50 %

Libretas en Caja de Ahorros al 3 por 100

el trágico relato hecho por cierta Prensa. Resulta que a la leyenda de la barrida del Palo, lugar donde fué hallado el niño, ha seguido la desaparición de cuatro niños más es decir, que en todas las barridas faltan niños y niñas.

Hoy se ha dado un caso concreto. Dos familias del barrio del Perchel denunciaron esta mañana la misteriosa desaparición de los niños Sebastián Campos, de 12 años, y Antonio Royo, de la misma edad. Estos dos niños salieron de sus casas a una y media de anteayer, diciendo que iban a un campo de fútbol y no se ha vuelto a tener noticia de ellos.

La Policía practica gestiones, aunque se cree que se trata de un desbordamiento de la fantasía popular.

**UN ATROPELLO**  
Huesca.— Un automóvil de matrícula de Madrid que había salido de pruebas, atropelló en el kilómetro 36 de la carretera de Barbastro a la frontera a la vecina Bienvenida Porte España, de 59 años, dejándola en gravísimo estado.

**DETENCION DE UN PRESUNTO ATRACADOR**  
Valencia.—El comandante del puesto de la Guardia civil de Utiel ha comunicado oficialmente al Gobernador civil que ha sido detenido un individuo llamado Teodoro Jiménez Rodas, de 33 años, vecino de Cuevas de Utiel, como presunto autor del atraco cometido en dicho pueblo, en el que resultó muerto Gumerindo Ortiz. El detenido está herido en un pie.

El Gobernador dió órdenes para que saliera ayer un agente de Policía hacia Requena, para ponerse a disposición del Juzgado. El agente comunicó que se tiene la impre-

blea nacional, a fin de tratar de los problemas del trigo.

**TORERO GRAVE**  
Sevilla.—El diestro Epifanio Buñes que fué herido en la plaza de Utrera ha sido traído a esta capital en donde se le ha curado en el Equipo Quirúrgico del Prado de San Sebastián quedando hospitalizado en estado grave.

**EL MINISTRO DE MARINA EN EL FERROL**  
Ferrol.—El viernes próximo el Ministro de Marina visitará las factorías navales y los cruceros en construcción "Canarias" y "Baleares" y los barcos que se construyen en los astilleros con destino a México. Asistirá también a la botadura del barco minador y luego será obsequiado en el Ayuntamiento con un banquete.

**SE ENVENENA CON CICUTA**  
Huelva.—El vecino de Cala Balbino Gómez se ha suicidado bebiendo un vaso de cicuta. Ha dejado escrita una carta explicando los motivos de su resolución.

**APLASTADA POR UNA PARED**  
Huelva.—En el pueblo de Beas, la vecina Marquía ha sido alcanzada por una pared que se ha desplomado; tiene heridas graves en ambas piernas.

**Buena ocasión**  
Se vende camioneta Ford, de 17 HP, modelo 1930, con ruedas de 34 por 7 atrás y 32 por 6 adelante, toda completamente nueva. Carrocería con plataforma alta y cabina moderna. Informarán los señores Lasa y Echezarreta, Garage Moderno. Teléfono 13-103, Tolosa.

ONORNO-2-LOGONO

Lidan presupuestos gratis y gratis la correspondencia a la construcción

Talleres  
Ferretería  
Cebadores  
Hierros  
Aceros  
Bombas  
Motores  
Otto Deutz  
Maquinaria  
Y REZOLA

MARRODAN Y REZOLA, S. L. Apartado 2-LOGONO

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

Del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

UN BUEN CONSEJO

No hacer en casa preparaciones —siempre deficientes— para lusturar suelos y muebles, porque el peligro de morir abrasada, es acchara.

Evítale, adquiriendo para el caso un producto realmente selecto y económico: "ENCAUSTICO ALIRON".

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas como son: gástrica, tífis, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

Venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona. TELEFONO 71.770

A. Velilla del Rincón

Del Hospital del Niño Jesús

Especialista en Niños

Rayos X. Electricidad Médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida San Ignacio, 14, primera, derecha. Teléfono, 1501

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro

Enfermedades de la Piel Venérea y Sífilis.

Especialista del Hospital de la Cruz Roja

Consulta de 11 e 1

Alfonso I.º nº 16 enlo ZARAGOZA

DECVS

MUEBLES-DECORACION

Proyectos y presupuestos gratis

casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.

Florida, 62.—VITORIA

Daniel Galán

ODONTOLOGO

San Antón, 16 Pamplona

Cafés CO-TA FRIA

Clases selectas. Aroma concentrado

TUESTE DIARIO

Paulino Caballero, 13. Teléfono 2679

# Noticias de todos los paises

## Información del Extranjero

### El senador Long, el dictador de la Luisiana, es herido gravemente en un atentado. El agresor, un médico, es muerto por la fuerza pública

### Abisinia dará facilidades para la paz, pero no pasará por mandatos ni nada que sea mediatización de su independencia.

### Eduardo Benes, Presidente de la Sociedad de Naciones.

Madrid 9, 23'30  
**LOS ITALIANOS SE MUEVEN EN ERITREA**  
 Addis Abeba.—Un comunicado facilitado por el Gobierno dice: "Telegramas que reciben de las provincias del Norte dicen que el varios puntos de las fronteras con Eritrea se han notado importantes movimientos de tropas Italianas, lo que parece revelar que no está lejano una ofensiva contra Etiopia".

**TAMBIEN FRANCIA SE PREOCUPA**  
 París.—Han sido remitidas tropas a la Somalia francesa para reforzar la guarnición de aquella colonia ante la posibilidad de la guerra Italo-etíope.  
**LA ORDEN DE MARCHA ITALIANA PARA EL 14, SEGUN UN DIARIO INGLES**  
 Londres.—El "Daily Telegraph" informa que ha recogido rumores que circulan en Ginebra, según los cuales, Mussolini, en el Consejo de Ministros que se celebrará el día 14, dará la orden de marcha a las legiones.

**MAS CONCESSIONES DE ABISINIA, PERO NO CONSTITUYEN EN MODO ALGUNO UN ATAQUE A SU LIBERTAD**  
 Addis Abeba.—El consejo de la Corona ha celebrado una reunión que ha durado toda la noche. Han asistido también los delegados extranjeros.  
 Los delegados de Abisinia en Ginebra han recibido nuevas instrucciones en el sentido de que al objeto de ofrecer las máximas concesiones para salvaguardar la paz, Abisinia está dispuesta a la admisión de nuevos consejeros europeos o norteamericanos. A este efecto se pide a la Sociedad de Naciones presente al Negus una lista de candidatas y el Emperador se reserva el derecho de elegir los que le plazca. Abisinia rechazará cualquier clase de mandato que viole su soberanía e independencia. Para llevar a Italia al terreno de nuevas concesiones, se muestra conforme en rectificar la frontera por la parte de Ogaden y dará autorización para construir la carretera a Cobbar. La cuestión de la carretera de Addis Abeba al puerto de Assa será designada de nuevo.  
 Estas proposiciones del Negus a la Sociedad de Naciones representan la voluntad de paz de parte del Negus.

**MUSSOLINI ACEPTARIA EL CONDOMINIO CON SUPERIORIDAD ECONOMICA Y MILITAR DE ITALIA**  
 París.—De Roma comunican al diario "Paris Soir":  
 "Circula el rumor de que Laval ha obtenido de Mussolini la seguridad de que no se mostrará absolutamente hostil al condominio internacional con preponderancia económica y militar reconocida a favor de Italia. Según parece a esta última proposición es la que se ha referido el Sumo Pontífice en su discurso del pasado sábado al decir que empieza a dibujarse el arco iris de la paz".  
 "Se dice—añade el corresponsal—que el Comité de los Cinco dará fin a sus trabajos con un reconocimiento encaminado a poner a Abisinia bajo una tutela cuyo mandato sería confiado a las tres grandes potencias signatarias del tratado de 1906."

**LA XVI ASAMBLEA DE LA SOCIEDAD DE NACIONES. BENES ES ELEGIDO PRESIDENTE**  
 Ginebra.—Bajo la presidencia del señor Ruiz Guinazu ha tenido lugar la XVI Asamblea de la Sociedad de Naciones. Asisten 54 países. De España asisten los señores Madariaga, Aguilera y López Oliván, los delegados suplentes señores Estelrich y Casares y el secretario general señor Teixidor, junto con los consejeros técnicos Quiroga y Sandoval. El señor Madariaga, poco antes de la elección de Presidente, ha conversado con los señores Herriot y Paul Boncour que se sientan contiguos.  
 El señor Presidente ha puesto de relieve los esfuerzos que ha venido desarrollando su país en orden al ideal de paz. "En estos momentos—ha dicho—el Consejo ha sido informado de un terrible conflicto y el mundo aparece atormentado por una inquietud que se traduce en medidas de retardo y en una prolongación de crisis económica sobre los pueblos. Si los progresos pueden a veces parecer lentos, no hay que perder de vista las circunstancias, en que tiene que realizar su misión la S. de N. Si tenemos fe, si colaboramos a sus esfuerzos, triunfará". El presidente se ha referido también al brillante papel que desarrolló España en la cuestión del Sarre. Se procede luego a la elección de Presidente, siendo elegido por 49 de los 54 votos, el señor Benes, Ministro de Negocios Extranjeros de Checoslovaquia.

**EL ATENTADO CONTRA EL DICTADOR DE LOUISIANA. EL AGRESOR ES MUERTO POR LA FUERZA PUBLICA**  
 Baton-Rouge (Estado de Luisiana).—El senador Wuey Long, dictador de Luisiana, ha resultado gravemente herido, a consecuencia de un disparo hecho por Carl Weis.  
 Weis era un cirujano de Baton Rouge y fué muerto por la escolta armada de Long.  
 El intento de asesinato tuvo lugar en el edificio del Congreso del Estado de Luisiana, instantes después de que la Cámara levantara la sesión. Una multitud, constituida por políticos y público, rodeaba a Long cuando Weis disparó sobre él a corta distancia.  
 El senador fué conducido inmediatamente al Hospital, donde los médicos que le asistieron comprobaron que había recibido una herida de bala que le entró por el vientre y le salió por la espalda, atravesándole la bala el colon dos veces.  
 Se le practicó la transfusión de sangre y los médicos que le practicaron la operación opinan que, de no haber complicaciones, podrá salvarse.  
 El atentado ocurrió la noche y veinte de la noche, pero la noticia no se conoció en Nueva York hasta dos horas más tarde a consecuencia de la censura.  
 Cuando sonó el disparo, las gentes que se hallaban en el edificio del Congreso huyeron en todas direcciones.  
 Con motivo de este suceso, reina gran inquietud en el Estado de Luisiana, y se ha establecido una rigurosa censura.  
 Allen, gobernador de Luisiana, y otros amigos de la víctima, lloraron al saber que el senador había sido herido. Long ha perdido mucha sangre, y se teme se produzca la peritonitis.  
 El agresor, Weis, era un médico joven y uno de los mayores enemigos de Long.  
**EL ESTADO DE WUEY LONG**  
 Baton-Rouge.—Wuey Long ha tenido que ser sometido a una operación quirúrgica y su estado es muy grave.  
 La sesión de la Asamblea legislativa a la que se dirigía en el momento de ocurrir el atentado, debía aprobar varios proyectos de ley, entre ellos uno referente al encarcelamiento de los delegados federales condenados por el Tribunal de Luisiana por "Actividad anticonstitucional", lo que constituía una respuesta a los esfuerzos del Gobierno federal para evitar que Long echara

por tierra los planes para combatir la crisis económica.  
**SE LE PRACTICA UNA NUEVA OPERACION**  
 Baton Rouge.—El senador Wuey Long ha sido operado nuevamente una hora después de haberse practicado la transfusión de sangre. Los médicos que se la practicaron creen que la operación ha sido afortunada y ha quedado interrumpida la hemorragia interna.  
 Después de hecha la transfusión de sangre, los médicos suponen que la bala que perforó el estómago estaba envenenada.

**COMPLET REVOLUCIONARIO**  
 Panamá.—La Policía cree haber descubierto un complot revolucionario dirigido por Homero Ayala, ex jefe de Policía de esta, el cual se encuentra detenido.  
**DETALLES DEL AGRESOR**  
 París.—El doctor Weis, agresor del senador Long fué interno del Hospital norteamericano de Neuilly el año 30, teniendo una buena hoja de servicios. Era puntual y serio. Conocía bien el francés y no se mezclaba en cuestiones políticas. Después y tras su permanencia en esta capital, regresó a Luisiana, habiendo obtenido buenos certificados de autorizados médicos de Francia.

**EL PLEBISCITO, EN CONTRA DE LA REVISION**  
 Berna.—El plebiscito en el asunto de la revisión ha dado 193.000 votos a favor y 510 mil en contra; estos precedentes de 19 cantones y aquéllos de tres.  
 A favor se han pronunciado los católicos, conservadores y mayoría del partido campesino y en contra, los radicales suizos, socialistas y la otra fracción del partido campesino.

**ELECCIONES LEGISLATIVAS EN POLONIA**  
 Varsovia.—Se han celebrado con tranquilidad las elecciones legislativas, salvo en Sienkiewitz cerca de Varsovia, en donde los miembros del partido nacionalista de oposición han asaltado los colegios, teniendo que intervenir la fuerza que ha causado dos muertos. La agencia Pat dice que de los choques habidos entre la policía y elementos socialistas han resultado tres personas muertas.

**EL COMITE DE LOS CINCO TRABAJA**  
 Ginebra.—El Comité de los Cinco, encargado de hallar solución pacífica al conflicto Italo-etíope se ha reunido bajo la presidencia del delegado español don Salvador Madariaga. Se terminó de examinar el "dossier" sobre las negociaciones anteriores y se designó un subcomité que se encargue de hacer una síntesis sobre los documentos publicados hasta la fecha. Madariaga parece haber sido autorizado por sus colegas para entrevistarse con algunos de los juristas presentes en Ginebra para asesorarse sobre los motivos de las cuestiones planteadas en materias del conflicto, como soberanía de los estados, problemas de mandato y otros.  
 La reunión no facilitó nada.

**OFICIALES DESTITUIDOS**  
 Atenas.—El general Paunatakos ha destituido de sus cargos a ciertos oficiales por su conducta sospechosa. Se dice que el ministro de la Guerra ha destituido a su vez al general.  
**DEL ATENTADO AL GOBERNADOR DE LOUISIANA**  
 Watton Rouge.—En el parte facilitado acerca del estado del senador Wuey Long se dice que el herido ha perdido mucha sangre. El edificio del Gobierno está defendido por policías armados. En Nueva Orleans ha habido también disturbios.

**Balneario de Belascoain (NAVARRA)**  
**BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)**  
 Reconocido fin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.  
 Temporada oficial: 15 de Junio al 30 de Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.  
**ITINERARIO:** En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las oficinas de la Sociedad.  
**INFORMES:** Sociedad Aguas y Baños de Belascoain, Pamplona.  
 Pamplona 25 de Junio de 1935.  
 LA EMPRESA

**GALLINAS Y PALOMAS**  
 Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL, Adoptado en Casas Arietas, Servicios Colombófilos, Circos gallistas, Casas de campo, etc.  
 Caja pequeña, 75; y 150 pesetas caja grande para Gaxiola.

## PRO CAZA Y PESCA

### Relación de las últimas denuncias hechas por el personal vigilante

**DIRECCION DE MONTES DE LA EXCMA. DIPUTACION**  
 Relación de las últimas denuncias verificadas por el personal vigilante.

En el río Ega, paraje llamado Puente de Ancin, contra Pablo y José Jiménez que pescaban con barca y dos trasmillos apaleando las aguas y atravesando todo el río. Guardas de Ancin y de Estella.

En Allin a Pascual Arbizu y Claudio Legarda vecinos de Larrion por pescar con remanga. Subdelegador de Arellano y Guardas de Muniain y Estella.

En Amescua Baja contra el vecino de Galdeano Bonifacio Azcona por pescar con arpón, sin licencia y en época de veda, habiéndose ocupado dieciséis truchas con unos tres kilos de peso. Denunciantes los mismos que en la anterior.

En Aberin contra Teodoro Echarrí, vecino de Muniain por cazar en las viñas habiendo hecho cuatro disparos a las perdices, sin que matara ninguna. Denunciantes los mismos que en la anterior.

En Aberin contra Ignacio Echarrí vecino de Muniain por cazar en las viñas habiendo hecho cuatro disparos a las perdices, sin que matara ninguna. Denunciantes los mismos que en la anterior.

En el paraje denominado la Cruz de Villanueva contra Leonardo Esparza y Salustiano Sainza, vecinos de Villanueva, que cazaban con cuatro perros conejeros, llevando uno muerto que les fué ocupado. Guarda en Muniain.

En Bearin contra Mariano Echeverría y Manuel Echeverría que cazaban en terreno apropiado para las perdices y no para las codornices. Se denunció también a Ricardo Pagola que transportaba una perdiz que había matado el referido Marino. Guardas de la Sociedad en Estella.

En Fitero contra Gregorio González vecino de Cervera que cazaba con escopeta, hurón y dos reles. Guardas en Cintruénigo y Corella.

En Fitero contra Raimundo Martínez que había matado seis pájaros insectívoros a tiros. Denunciantes los mismos que en la anterior.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

En Urdaniz contra Lorenzo Esain, vecino de Aquerretre. Juan Lizasoain vecino de Urdaniz, pescando en la misma presa con red.

## ALSASUA

**NOTA TRISTE**  
 A las tres de la mañana del día 8 próximo pasado, falleció en esta localidad el estimado joven Anastasio Amundarán.  
 Tan fatal como inesperado desenlace ha causado, entre sus compañeros de trabajo y pueblo en general, el consiguiente sentimiento. Por su trato agradable y por su carácter bondadoso, era, el buen Anastasio, querido de cuantos le conocían.  
 A su distinguida familia acompañamos muy de veras en el dolor que en estos momentos les embarga, aconsejándoles resignación cristiana para sobrellevar con paciencia tan irreparable pérdida.

**DE ENSEÑANZA**  
**El concurso general de traslado**  
 En la "Gaceta" del 7 del actual, se publica la rectificación a la lista de Escuelas vacantes para el concurso general de traslado y la orden de 6 del mismo, abriendo el plazo para solicitar. Este es de veinte días naturales e improrrogables, a partir del mismo día 7, en que se han publicado dichas rectificaciones. Las tarjetas-instancias se presentarán en la Sección administrativa, o se remitirán a la misma por correo, sin obligación de remisión, y procurando que no se demoren para lo cual pueden mandarse en rollo, o aún mejor en sobre del tamaño de la tarjeta. Cuiden los interesados de llenarlas bien, sin erratas ni raspaduras, y poner bien los datos, pues la menor confusión motivaría la devolución de la solicitud. Así está mandado en la convocatoria de 22 de Julio último (Gaceta del 24), que conviene tener a la vista para llenar la tarjeta. Lo mismo debemos respecto de los reintegros, y se advierte que las pólizas de Huérfanos no se venden en la Sección, sino en las Librerías escolares.  
 Los servicios se cuentan desde el día de la posesión hasta el 18 de Julio último, ambos inclusive.  
 También deben fijarse mucho al poner el número o los números de las escuelas que piden para no confundir una con otra. Para esto será conveniente proveerse de la lista general que se publicó en la "Gaceta" del 4 del actual, y de las rectificaciones, aparecidas en el periódico oficial citado del 7 de los corrientes. No dejen para el último día la presentación de las peticiones.  
 La Dirección general ha dispuesto que no se realicen nombramientos de maestros interinos para Escuelas nacionales de 1.ª clase, en tanto que por la Superioridad no se autorice expresamente y que se anulen los que se hubieran hecho a partir de primero del actual. Los últimos hechos aquí fueron el 30 de Agosto, y por tanto, no se anulan.  
**CENTRO DE COLABORACION PEDAGOGICA DE LOS ARCOS**  
 Para el próximo día 12 se convoca a los señores maestros que integran el Centro de Colaboración pedagógica de Los Arcos a la reunión que se ha de celebrar dicho día en el lugar y hora acostumbrados.  
 Los Arcos a 7 de Septiembre de 1935.—León Álvarez.  
**INSTITUTO NACIONAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA DE NAVARRA**  
**MATRICULA DE ALUMNOS OFICIALES**  
 Se hace público para conocimiento de los interesados que hasta el día 30 de los corrientes está abierto el período para la formalización de matrícula de los alumnos oficiales, del curso venidero.  
 Pamplona 9 de Septiembre de 1935.—El secretario, Primitivo Delgado.

## COTIZACION DE VALORES

BILBAO		
Telefonemas del Crédito Navarro		
	Día 6	Día 9
Banco de Bilbao	1220	1225
Banco de Vizcaya serie A	1190	1200
Id. serie B	295,50	300,00
Banco Urquijo	180	
Banco Central		
NAVIERAS.—Sota	465,00	
Id. Marítima Nervión	475	490
Id. Marítima Unión	292,50	210,00
Id. Vascongada	210,00	
Id. Bachi		
Id. Guipuzcoana	75,00	60
Vasco C. de Navegación		
Mundaca	75	81
Navy Vasco Asturiana		
M. Vizcaya	25	
Marítima Bilbao		
Eicaco		
Euzkera		
Argentera de Córdoba		
Hullera Sabero y Anexas		
Minas de Cala		
Minera Villanueva		
Hidroeléctrica Iberica	810,50	855,00
Id. Española	195,00	
L. Eléctrica Vizcaina	670	
Eléct. Keanid Zaragoza	178,00	
Los Hornos Vizcaya	92,00	90,50
Basconia	960	
Resinera Española	8,50	
Papelera Española	200,00	200
Duro Felguera	41,00	41
Unión E. de Explosivos	640,00	640
F. Norie de España	209	215
Id. M. Z. A.	176,00	182
Id. La Robla	890,00	
Id. Vascongado	83,00	
Siderúrgica Mediterránea	27,50	

## MADRID

Telefonemas de la Vasconia		
VALORES DEL ESTADO		
	Día 6	Día 9
4.ª Interior	80,34	87,20
4.ª Exterior	99,75	97,75
4.ª Amortizable	90,25	97,40
5.ª Idm. 1920		
5.ª Idm. 1917	99,97	99,90
5.ª Idm. 1926	101,60	111,25
5.ª Idm. 1927 sin	101,39	101,70
5.ª Idm. 1927 con	99,65	99,75
4.ª 1/2 Idm. 1928	107,89	100,80
3.ª Idm. 1928	83,75	84,00
4.ª Idm. 1928	99,80	109,25
C. B. Hipotecario	35,90	95,0
Idm. 4.ª	101,00	101
Idm. 5.ª	105,00	105
Déuda Ferroviaria	110,50	110,50
Idm. 4.ª 1/2		
Tesoro Austríaco	6	
Empio Argentino	6	
Marruecos	6	
Cédulas Argentinas	6	
<b>ACCIONES</b>		
Banco de España	606	610
Banco Hipotecario		
B. Hispano Americano	198	
B. Español de Crédito		
Banco Central		
B. E. Río de la Plata		
C. Arrendataria Tabacos	252	254
S. Española Explosivos	564	655
Ladras	422,50	423,00
Preferentes Azucareras Ordinarias Idm.		
F. C. Norie de España.		
F. C. M. Z. A.		
Duro Felguera		
Compañía de tranvías		
Telefónica preferencia	115,00	114,75

## Crema Marius

Para limpiar el calzado no existe producto que supere en calidad y economía... 30 céntimos caja... a la

**Ybarra y Compañía**  
 Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los más modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".  
 Día 3 de septiembre. Moto-transatlántico "CABO SAN ANTONIO".  
 Día 24 de septiembre. Moto-transatlántico "CABO SANTO TOMÉ".  
 Día 15 de octubre. Moto-transatlántico "CABO SAN AGUSTIN".  
 Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.  
 Consignatarios en Barcelona: Hijo de Ramón Bosch, Via Layetana, 7.  
**AGENCIAS EN NAVARRA**  
 Joaquín Larrayas Obispo, 7, Ibañeta  
 Luis Revuelto Barzate, 34, bajo  
 PAMPLONA

**Clínica operatoria de S. Miguel**  
 Barrio de San Juan, Portal de la Taconera  
 PAMPLONA.— Teléfono 2061  
 Construido según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendido por Carmelitas terciarias instruidas especialmente  
**SERVICIO FACULTATIVO**  
 Cirujía general: Dr. JUARESTI  
 Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARRAIZA  
 Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.  
 CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los jueves de 9 a 11.

**Ciclistas**  
 "Orica" ha hecho el último modelo de la temporada  
 Exclusivista en Navarra

**Casa REPARAZ**  
 Los mejores calzados  
 ESLAVA, 1

**CARBONES**  
 Nullos, antracitas, coque  
 LUIS REVUESTO SAGARDOY  
 Haraneta, 66 Teléfono 9078  
 Pamplona

**Dr. J. Ezquieta Arce**  
 Enfermedades del corazón y pulmones  
 RAYOS X  
 Carlos así, 14, 1.ª PAMPLONA

**LA REGLA SUSPENDIDA**  
 volverá rápidamente y sin peligro con las famosas Perlas FEMI  
 Rechazad imitaciones que aprovechan la fama de este célebre producto  
 Se manda reservado por correo, enviando Ptas. 14,50 al concesionario, BASTARD - Fivillar, 49 - BARCELONA  
 De venta en: PAMPLONA: Centro Farmacéutico Vizcaino.  
 Principales Farmacias

**Máquinas de escribir**  
 Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.  
 Los encargos en Funeraria de Ciga  
 Zapatería, 56 Teléfono 2716  
 PAMPLONA

# Noticias de todos los deportes

## LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO

### Jugando deficientemente el Osasuna y el Arenas empataron a un tanto.-El Irún consiguió un nuevo triunfo a costa del Donostia. Los demás resultados de los campeonatos super regionales

### Las embarcaciones de Pasajes y Fuenterrabía se clasifican para las regatas de honor

## LUCIANO MONTERO OBTIENE EL TERCER PUESTO EN EL GRAN PREMIO DE LAS NACIONES

### Las regatas de traineras

**EMPIEZA LA CARRERA. LA PRIMERA TANDA**

Próximamente a las doce en punto se pusieron en línea las tres traineras que debían luchar en la primera tanda y que por cierto había correspondido a Pasajes de San Pedro, Fuenterrabía (marina) y Sestao.

Dada la señal, arrancaron espléndidamente las tres embarcaciones, hallándose el mar muy ventado y con viento fuerte del N. O. Pronto se dió cuenta al público que la lucha quedaba entablada entre los vizcaínos y los chicos del gran Mañuel Arrillaga.

Ya dentro de la bahía, el estilo de los sampedrotarras se hizo más de notar, y con cerca de dos minutos de ventaja sobre sus rivales los sestaoarras y más de cuatro minutos sobre los de Fuenterrabía, entraron en la meta en medio del pitar de los vapores.

El orden de llegada fué el siguiente:  
 Primero: Pasajes de San Pedro, en 23 minutos, un segundo 1-5.  
 Segundo: Sestao, en 24 minutos y 52 segundos.  
 Tercero: Fuenterrabía (marina), en 27 m. y 32 segundos.

Estos últimos venían con la trainera de tal forma anegada que una vez en la meta hubieron de tirarse al agua porque la embarcación se iba a pique.

**LA SEGUNDA TANDA**

Debían regatar en la segunda tanda las siguientes cuadrillas: Orio, San Sebastián y Fuenterrabía (remeros del Bidasoa). En el sorteo de balizas les correspondió de Este a Oeste colocarse a San Sebastián, con camisetas color orio, a Fuenterrabía, de color blanco, y Orio, con camisetas verdes.

La salida fué tan espectacular como en la tarde anterior. También soplaban viento fuerte y el mar seguía ventado. Las tres embarcaciones arrancaron espléndidamente y siguieron durante el recorrido de la bahía muy igualadas, bogando ligeramente adelantada la de Orio y casi al par Fuenterrabía y Donostia. Apenas habían pasado

### ESPECTACULOS

**Frontón Euskal-Jai**

A las tres y media de la tarde.

**MARICH y BENGOCHEA**  
 contra  
**FITERO y URTASUN**

**Teatro Gavarre**

TELEFONO 2228

Martes 10 de Agosto de 1935

Matinée a las siete y cuarto.

La deliciosa comedia musical

**SU MAYOR EXITO**

Es la vida de la célebre cantante vienesa Teresa Kroner, llamada "el ruiseñor de Viena", interpretada por Marta Eggerth.

Noche a las diez y media.

**Cine Novedades**

TELEFONO 1601

Matinée a las siete y cuarto.

Noche a las diez y media.

La divertidísima comedia Fox

**Aprendió de los marinos**

Por Lew Ayres y Alice Faye.

A SAN SEBASTIAN, IRUN-HENDAYA Y BILBAO

Encerradas en los billetes de ida y vuelta del ferrocarril del Norte hasta el día 20. Valaderos de tres a treinta días.

**EL MEJOR PURGANTE LAXANTE**

**Carabaña**

Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihélicas

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid

**AGUAS MINERALES NATURALES**

**Carabaña**

Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihélicas

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid

**EL MEJOR PURGANTE LAXANTE**

**Carabaña**

Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihélicas

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid

### LA COPA VASCA

## Un triunfo claro del Unión de Irún sobre el Donostia.-Vencieron por 3 goals a 1

En el Estadio Gal jugaron ayer el Unión Club Irúnés y el Donostia, un partido eliminatorio para la Copa Vasca.

Asistió escaso público. No han terminado las atracciones veraniegas en la capital ni en la provincia, y la afición futbolística se halla aún entretenida con otros festejos.

El Unión Club presentó el siguiente "once":

Eguía; Lerchundi, Mancisidor; Arana, Llanazasoro, Querejeta; Zabala, Oyaneder, Zulaica, Chipia y Sánchez Arana.

El Donostia alineó el equipo siguiente: Rojón; Terribile, Izaga; Amadeo, Ayestarán, Urizueti; Epi, Fernando, Larraza, Fructuoso y Arrieta.

A excepción de los veteranos Amadeo y Ayestarán, el resto de los jugadores donostiarros proceden del reserva y de algunos Clubes modestos.

A los doce minutos de juego, Oyaneder recordando un pase de Zabala, marca el primer tanto para Irún.

A las 41 minutos, se tira un corner contra el Donostia, lanzado por Sánchez Arana y Chipia, de cabeza, remata a la red el segundo.

En el segundo tiempo, a los tres minutos, Irún cede un corner, lo saca Epi y Larraza dispara certeramente y marca un tanto para el Donostia.

Van 24 minutos de juego, cuando Zulaica recibe un centro de Sánchez Arana y de volea obtiene el tercer tanto para el Unión.

Termina el match con la victoria irunesa por tres a uno.

El Unión dominó claramente en el primer tiempo, gracias al juego efectivo de su línea media.

**ARENAS, 1; OSASUNA, 1**

En Ibaiondo se jugó el partido Arenas-Casasua. El resultado fué un empate a uno. La primera parte acaba con uno a cero a favor del Arenas.

A poco de comenzar tenía que retirarse el defensa del Arenas, Basagoti, y su equipo quedaba con diez jugadores. En este punto desarrolló mejor juego el equipo navarro, a consecuencia de la excelente labor de conducción de la línea delantera hecha por Castillo. Abrió superiormente el juego a las alas.

En esta parte fué cuando el Osasuna marcó su tanto. Iba mediada, cuando un centro de Castillo fué rematado por Vergara.

En el segundo tiempo, Basagoti reaparece, y como se encuentra débil, ocupa el extremo derecha, bajando Angal a la defensa y pasando Urrebaso a medio centro. El encuentro resulta ahora más igualado, pero sin llegar a ser entretenido. Mediada esta

### LA COPA VASCA

## Un triunfo claro del Unión de Irún sobre el Donostia.-Vencieron por 3 goals a 1

parte se origina una melée ante la portería de Zarracina, y la resuelve Larraondo de cabeza, consiguiendo el gol de la igualdad.

Este jugador había tenido poco antes otra ocasión de marcar de la que no supo sacar provecho.

En conjunto los dos equipos los encontramos deficientes; faltos de acoplamiento, especialmente a los locales.

La dirección del partido corrió a cargo de Crespo que estuvo discreto.

**Alineaciones:**

Arenas.—Eguía; Arrieta, Angel; Petreñas, Silveira; Larraza, Rufó, Urrebaso, Luis, Fernández y Zarracina.

Casasua.—Zarracina; Garizurieta, Recarte; Rey, Cuqul Urdizoz; Castillo, Aranz, Vergara, Bienzobas y Catacinis.

### CICLISMO

## El gran Premio de las Naciones

Anteayer domingo, a las diez y media de la mañana, se inició en París, sobre una distancia de 140 kilómetros, corrida contra el reloj. El primero en salir fué Buttafocchi. Luciano Montero salió uno de los últimos, delante de Magne, Reby y Guerra.

Los primeros kilómetros se ruedan a gran velocidad y es Mithouard el que ocupa la primera posición, Guerra, por el contrario, desfallece y pierde terreno. Archambaud, uno de los favoritos, también se retrasa, para más tarde decidirse a abandonar.

Luciano Montero está realizando en esta primera fase del recorrido una carrera bastante regular. La posición a los cien kilómetros, es la siguiente:

Mithouard, el primero en 2-35-50.  
 Magne, el segundo, en 2-36-37.  
 De Caluwé, el tercero, en 2-36-40.  
 Fournier, el cuarto, en 2-36-50.  
 Richard, el quinto, en 2-37-50.  
 MONTERO, el sexto, en 2-39-10.

Siguen García, Clemens, Archambaud, Rossi, Bartail, Paul, Choque, Gustavo Deloor,

**Sastrería Artazcoz**

Por ampliación de negocio se ha trasladado a **MAYOR, 27, segundo**

## Anuncios breves

- Compras**
- COMPRARIA de ocasión y en buen uso, bicicleta, bomba de mano para sacar agua de pozo, alambre espinoso, teja plana roja y solbaje. Informará la Administración.
- Empleos**
- HACE FALTA oficial de sastrería. Informes en Mayor, 112, primero.
- SE NECESITA muchacha que sepa de cocina. San Miguel 8 tercero izquierda.
- Pérdidas**
- PERDIDA de una americana con varios documentos, incluso carnet de operador de cine. Se perdió en el Monte Aralar. Puede entregarse en Euzko Etxea de Pamplona. Zapatería, 50, primero.
- Ventas**
- CONTADOR de agua de 25 milímetros de paso, propio para huerta o industria. Costó 100 pesetas, se vende en 50. Informes en la Admón.
- EXCEPCIONAL! Aparato radio modernísimo marca "Philips" superinductancia, 5 lámparas en 300 pesetas! Razón la Admón.
- Varios**
- ELIZONDO.—Colegio pensionado de las Madres Misioneras de la Inmaculada Concepción.—Enseñanza completa para todo.
- INMEJORABLES teñidos, limpiezas y planchados, a precios baratísimos hace la Tintorería "El Águila". Bajada San Agustín, 8.

### La pelota

## En el Euskal Jai

**LOS PARTIDOS DEL DOMINGO**

Ante un numeroso público se celebraron los partidos anunciados.

Por un lado contendían la pareja de moda Bengochea y Goicoechea contra Fitero y Rodríguez.

Los "catedráticos" eligieron como favoritos a la pareja aisuarra. No obstante durante casi todo el partido fueron estrechamente vigilados por sus contrarios. Al final el juego más acoplado de Bengochea y Goicoechea triunfó sobre la cancha llegando al tanto final 50 cuando Fitero y Rodríguez quedaban en 46.

Fitero a excepción de varias faltas de saque estuvo bien. Su compañero Rodríguez actuó bastante flojo. "Tumbalobos" discreto y Goicoechea hizo un partido con visible regularidad.

En el segundo contendían Asuncue y Aldea, contra Guruceaga y Urtasun.

El dinero estuvo tirado por esta última pareja. No obstante en la tercera decena hubo la consabida voltejeta para que al final mereciera a un supremo esfuerzo de Asuncue y Aldea se adjudicaran el triunfo por cuatro tantos de ventaja, (45-41).

Hubo un tercer partido, en el que lucharon Etulain y Oyarzábal contra Azcona segundo y Ciga.

Las preferencias de este partido, estuvieron a cargo de Etulain. Efectivamente, los "entendidos" tenían razón, ya que la marcha del partido casi siempre fué favorable para sus colores en una proporción tal, que llegaron a vocearse apuestas de 100 a 5 por él. A pesar de ello, el "tropezón" de los barbos se puede anotar en la "historia" ya que se registró una inesperada igualdad en el tanto 33. Azcona segundo se anotó el tanto 34. Aquí los "barbos", hicieron lo indecible por cambiar el dinero y pueden ustedes figurarse la envergadura de golfin. Nuevo empate a 34 para conseguir el tanto 35 final del partido Etulain y Oyarzábal.

**LOS DE AYER LUNES**

También asistieron a los partidos de ayer gran cantidad de aficionados.

El primero de los partidos, lo jugaron Asuncue y Plazaola que vencieron a Marich y Aldea por seis tantos.

El "palo" para los catedráticos fué formidable.

El segundo estuvo a cargo de Yaben y Ciga contra Irigoyen y Jaque.

La primera de las parejas llegaron a los 45 tantos cuando sus contrarios contaban treinta y cuatro.

Los tres héroes de la carrera, Magne, De Caluwé y Montero, han gozado de los aplausos del público de Buffalo, que premió con cálidas ovaciones su magnífica actuación.

La clasificación del Gran Premio de las Naciones, fué la siguiente:

- 1 Antonin Magne (Francia), que cubre los 140 kilómetros en 3 h. 50 m. 45 s., a una velocidad media de 36 kilómetros por hora.
- 2 Edgar De Caluwé (Bélgica), 3-54-00.
- 3 LUCIANO MONTERO (España), 3 h. 54 m. y 54 s.
- 4 Rossi (Italia), 2-57-08.
- 5 Mithouard (Francia), 3-57-10.
- 6 Richard (Francia), 3-57-59.
- 7 Fournier (Francia), 3-53-44.
- 8 Bartail (Italia), 3-58-58.
- 9 García (Francia), 3-59-45.
- 10 Deloor (Bélgica), 4-17-00.
- 11 Bottafocchi.
- 12 Reby.
- 13 Clemens.
- 14 Lowie.
- 15 Weck.
- 16 Camusso.
- 17 Louviet.
- 18 Sieroniski.

Abandonaron en el curso de la prueba Archambaud, Choque, Lapele, Guerra, Morelli, Vanoverbergh y Max Bulla.

La revelación de la carrera, el italiano Rossi, que hizo una exhibición espléndida, clasificándose en cuarto lugar.

### Resultados de los partidos de campeonato superregionales

- COPA VASCA**
- En Ibaiondo.—Arenas, 1; Osasuna, 1.
- GALICIA-ASTURIAS**
- En Vigo.—Celta, 6; Avilés, 2.  
 En La Coruña.—Deportivo, 2; Sporting, 2.  
 En Oviedo.—Oviedo, 6; Unión Vigo, 0.
- CASTILLA-CANTABRIA-ARAGON**
- En Madrid.—Madrid, 1; Zaragoza, 0.  
 En Valladolid.—Valladolid, 4; Nacional, 2.  
 En Santander.—Racing, 3; Atlético, 0.
- CATALUÑA**
- En Barcelona.—Barcelona, 5; Girona, 2.  
 En Badalona.—Badalona, 1; Sabadell, 1.  
 En Barcelona.—Júpiter, 3; Español, 2.
- LEVANTE**
- En Valencia.—Levante, 11; Elche, 0.  
 En Valencia.—Valencia, 4; Gimnástico, 1.  
 En Alicante.—Hércules, 3; Murcia, 1.
- ANDALUCIA**
- En Sevilla.—Sevilla, 6; Malacitano, 1.  
 En Jerez.—Jerez, 2; Betis, 1.  
 En Granada.—Recreativo, 3; Mirandilla, 2.

**J. A. Sagués Irajo**

ODONTOLOGO

MAYOR 1

Carabá, 30. - 2.º - Teléfono 202

### Los partidos de remonte y mano de San Sebastián

La innumerable cantidad de originales que agobian este número obligan a reducir nuestros comentarios de pelota.

En el Urumea un lleno completo. Se puso el cartel de "No hay billetes".

Irigoyen I y Guetaria, vencieron por dos tantos de diferencia a Arce y Ezponda.

—Abrego I e Irigoyen II, triunfaron fácilmente sobre el trío Aspíroz, Babelaeta e Iturain.

Finalmente Jurico y Ugarte ganaron fácilmente a Abrego II y Guelbenzu.

—00—

En el Moderno, con lleno completo, a mano, Aramburu fué vencido con suma facilidad por Echave III y Chapaseta.

—Aramburu II y Vergara vencieron a Larrañaga II y Santamaría.

—A pala, Izaguirre y Aguirre perdieron frente a Durangüés y Tomás.

Finalmente, a remonte, Mondragón y Arruabarrena, vencieron a los hermanos Mógica.

### AUTOMOVILISMO

## Hans Stuck gana el gran Premio de Italia

Milán.—En el autódromo de Monza, se disputó ayer el Gran Premio de Italia, participando todas las marcas alemanas, italianas y francesas especializadas en carreras de velocidad.

El recorrido era de 500 kilómetros y se señalaban grandes favoritos a los bólidos alemanes (Mercedes y Auto-Unión).

La victoria fué para el corredor alemán Hans Stuck, pero el "as" italiano Nuvolari con su nuevo Alfa-Romeo, puso en grave aprieto el triunfo germano pronosticado, realizando una soberbia carrera.

Presenciaron la carrera miles de personas que ovacionaron a Stuck y Nuvolari.

La clasificación fué la siguiente:

- 1 Hans Stuck (Auto-Unión), en 3-41-3
- Velocidad media: 130 kilómetros.
- 2 Nuvolari (Alfa-Romeo).
- 3 Rosemeyer (Auto-Unión).
- 4 Marinoni (Alfa-Romeo).
- 5 Turuffi (Burgatti).

Para las muchachas aplicadas Concurso para cuarenta becas

CENTRO DE CULTURA SUPERIOR FEMENINA

La Junta del Centro de Cultura Superior Femenina con el fin de favorecer a las señoras de familias honorables...

Las becas se otorgarán por concurso. Pueden solicitarlas todas las señoritas que deseen participar de este beneficio...

Primer curso: COLABORACION UNIVERSITARIA. Estudios para las Facultades de Derecho, Filosofía y Letras...

Segundo curso: PREPARACION PARA INGRESO EN LA UNIVERSIDAD. Bachillerato intensivo.

Tercer curso: CURSOS DE AMPLIACION UNIVERSITARIA. A cargo de personas eminentes y especializadas.

Cuarto curso: LENGUAS CLASICAS Y ORIENTALES. Latin, Griego, Arabe, Hebreo, etc.

Quinto curso: ENSEÑANZAS ESPECIALES. Comercio, Magisterio, Ciencias del Hogar, Corte y Confección, Taquigrafía, Contabilidad, Enfermería, Arte y otras materias de gran utilidad para la mujer.

Sexto curso: CULTURA SUPERIOR RELIGIOSA. Obligatoria para las alumnas y abierta para cuantas personas quieran participar de ella.

Las becas podrán concederse indistintamente a las alumnas de Madrid o de provincias permitiendo éstas en la Residencia del Centro, calle de Padilla, número 19, Madrid, o fuera de ella, pues se atenderá únicamente al mérito personal.

Este concurso de becas, no da derecho al internado, sino solamente a aprovecharse del excelente profesorado de la Institución a fin de hacer una intensa labor científica que prepare a las alumnas para grandes éxitos en su carrera.

de 1935 a 1936, pero puede perderse en cualquier momento por desajuste o deficiencia de conducta.

RECTOR DE ESTE CENTRO: Marqués de Lozoya.

PRESENTE: Excmo. señor don César Silió.

El régimen interno de la Institución está a cargo de una Junta Femenina.

Las solicitudes se dirigirán al Rector y se recibirán en la Secretaría del Centro de Cultura Femenina, calle de Padilla número 19, Madrid, hasta el día 25 de Septiembre.

Rafael Viñes Ibarrola

MEDICO Laboratorio. Análisis Clínicos. Mayor, 80, 2º.-Tel. 1154. -- Pamplona

Sano y fuerte a los ciento un años

El P. de Homenaje a la Vejez en Valacarlos

Una Comisión del Patronato de Homenajes a la Vejez y de la Caja de Ahorros Navarra se trasladó ayer a Valacarlos con objeto de visitar y ofrecer un obsequio al venerable anciano de 101 años don Gracián Portun Berro.

A las tres de la tarde salieron de la villa fronteriza, con la comisión que fué de Pamplona, el señor Párroco de Valacarlos don Juan Macaya, el Coadjutor don Froilán Sola, los Concejales don Leopoldo Arrivillaga y don Domingo Jaureguiberry y el Secretario del Ayuntamiento don Francisco Adot.

Entre densas boiras y frecuentes chubascos, la comitiva se dirigió al caserío Tsaindu-Erreka, donde habita con su familia el venerable anciano.

Muy cerca de una hora duró la caminata por aquellos barrancos, a la vista de un paisaje seductor.

En la explanada delantera del caserío esperaban los niños y las niñas de las escuelas, cuyos maestros señorita Martina Moreno y don Mariano Lusarreta habían tenido la idea, merecedora de los mayores aplausos, de sumar el encanto infantil de sus discípulos a este acto de respeto y de cariño a la ancianidad.

En el caserío, fuerte y bello entre los castaños, limpiísimo y alegre, esperaba el señor Portun Berro, sentado a la ventana del aposento abierta a un paisaje encantador.

Le acompañaban su nuera y otras personas.

Despierto y lozano el espíritu, los ojos limpios de luz, el rostro enjuto y sano, de no fallar el oído, este venerable viejecito de 101 años sería un prodigio.

El señor Coadjutor, habituado al trato con el etheco-jauna, le explica en vascuense las razones de aquella visita, y el buen anciano da las gracias por la visita y por el obsequio con absoluto dominio de su pensamiento y de su palabra.

Las personas de la familia obsequian a los visitantes con pastas y fiocres con la amable y cordial cortesía de nuestros montañeses.

El señor Portun se presta a que le hagan una fotografía a la puerta de su casa. No es posible pasar del umbral a causa de los chubascos. Don Claudio Armendáriz explica a los niños, cobijados en el zaguan de la casa el significado de aquel acto. Y don José María Sagüés en nombre del Patronato y de la Caja de Ahorros obsequia a los pequeños con unos paquetes de caramelos.

Bajo la lluvia tenaz la comitiva regresa a Valacarlos donde la representación del Ayuntamiento obsequia con un refresco en el Hotel Marcellino a los comisionados, que al caer tarde regresaron a Pamplona, muy agradecidos a las atenciones que recibieron en Tsaindu-erreka, y de los señores Párroco, Coadjutor, Concejales y Secretario de Valacarlos. Y también del auxilio prestado por la amable etheco-andre del caserío que proyectó de paraguas a toda la caravana.

El venerable centenario de Valacarlos que ayer recibió la visita del Patronato de Homenaje a la Vejez y de la Caja de Ahorros Navarra ha sido un hombre laboriosísimo y honrado, cantero de oficio, que ha construido muchas casas en varios pueblos montañeses, y que supo construir principalmente su vida con los materiales más sólidos y duraderos: La vieja fé de nuestros antepasados que da la fuerza interior, y la hombría de bien que gana el respeto y el amor del prójimo.

¡Que Dios le siga dando vida y salud!

Segundo Arpide

ODONTOLOGO Wardenos, 9 esquina, Pamplona

La hija del penal

Editada por Cifesa y para ser presentada todavía en la próxima temporada, ha comenzado a rodarse esta semana en los estudios de la C. E. A. la película "La hija del penal", film originalísimo, de matiz rotundamente humorístico, dirigido por el competente animador Eduardo G. Maroto.

La parte musical ha sido encargada al maestro Montero, el diálogo y cantables al señor Miura, siendo el decorador don José María Torres y el jefe de operadores Fred Mandel.

Intervienen en esta película como intérpretes, el genial actor Antonio Vico, cuyo "rol" se adapta admirablemente a sus condiciones de comedia fina. Sus "partenaires" femeninas son Carmen de Lucio y Blanca Negri.

Tremos densa cuenta de las incidencias del rodaje de este film, que por su argumento, dirección e intérpretes será uno de los éxitos de la prestigiosa marca Cifesa que más agradarán a la crítica y público.



Quando su estómago funciona mal...

...no tome productos que tengan substancias que puedan ser peligrosas. Recurra siempre a los que se usan para ancianos y niños de pecho.

En los casos de acidez y dolor de estómago es maravilloso el

DIGESTÓNICO del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

CERA EL CUCO

LA MAS HIGIENICA



ATENCIÓN AVICULTORES

alimentación vuestras aves con huesos molidos y obtendréis sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer pienso, cortas-verduras y cortas-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a MATTHS GRUBER APARTADO N° 185 BILBAO

Representantes para Navarra ILUNDAIN Y COMPANIA Teléfono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

TRIGOS Y HARINAS Circular sobre circulación de las harinas

La Junta Superior de contratación de trigos de Navarra ha publicado la siguiente circular:

Fafa dar efectividad al Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 29 de Agosto inserto en el Boletín Oficial de la provincia de 6 del actual, desde el día 9 del corriente circulará la harina con guías color de rosa, que expedirán las Juntas Comarcales en los puntos de su residencia y los Alcaldes delegados en los demás pueblos. Se facilitará a una sola vez, que se entregará al comprador o vendedor, según quien portee la mercancía. Un tatonario de estos documentos se ha enviado por correo a los Alcaldes y Presidentes de las Juntas Comarcales para que oren en su poder con oportunidad.

Los Alcaldes de los pueblos a quienes se envían tatonarios de estas guías, por haber en los mismos fábricas o molinos, son los siguientes:

Abarzuza, Imoz, Abaurrea baja, Irañeta, Albar, Isaba, Alkasia, Ituren, Allin, Iturmendí, Allo, Izalzu, Amescoa, Jaurrieta, Anso, Juslapeña, Anzoain, Labayan, Anue, Laina, Aoz, Lanz, Araiz, Larraona, Aranaz, Leztráin, Arano, Leiza, Araquil, Lerin, Aras, Lesaca, Arbizu, Lodosa, Arce, Lumbier, Areso, Marañón, Arguedas, Marcilla, Arive, Maya del Bazán, Arriaga, Mélica, Arruazu, Mendavia, Artajona, Monreal, Azuelo, Muriel, el Fruto, Baciaica, Navascués, Baztán, Oñagavía, Bertzarana, Ciz, Betelu, Clite, Murruin, Cílo, Buñuel, Cibacoeta, Burgu, Zornoz, Cabredo, Cruz-Betelu, Carcastilly, Peralta, Cascante, Fuente la Reina, Castañón, Roncal, Cintruénigo, Saldias, Cirauqui, San Adrián, Cizur, Santesteban, Cortes, Sariñés, Donamaria Sumbilla, Echalar, Torralba del Río, Echauri, Uztama, Egorgiaga, Urdax, Ergoiena, Urdiain, Erro, Urraul alto, Ezparza, Urroz de Santesteban, Esproceda Urroz (Vizcaya), Esteribar, Urzainqui, Ezcaroz, Uztarroz, Ezkurra, Valcarlos, Falcés, Vera de Bidasoa, Fitero, Viana, Vidánguez, Gallués, Villafra, Garayoa, Villanueva de Aezcoa, Garraldavillava, Goizuetta, Yanci, Gilesea, Yerri, Huarte, Zubietta, Huarte-Araquil, Zúñiga, Igúzquiza.

Para que puedan expedirse las guías de harina, los peticionarios deberán presentar la guía de compra venta o de circulación excepto las de depósito, por cantidad igual o mayor que la pedida para la harina según cómputo de rendimiento, que en esta provincia es de 74 por 100 (100 kilos de trigo equivalen a 74 harinas), y pondrán al dorso la diligencia que se expresa en el artículo primero del preinserto Decreto. Al empezar el servicio el día 9 del corriente, las Juntas Comarcales y Alcaldes delegados exigirán las guías de compra-venta o de circulación expedidas desde el primero del mes actual, y sólo expedirán las de harina con referencia a aquellas. Respecto de las adquisiciones y existencias anteriores, o sea hasta primero de Septiembre, se comunicará oportunamente la cantidad de trigo y harina que corresponde a cada fábrica para que se haga constar en la cuenta que abrirán las Juntas Comarcales y Alcaldes delegados, en cumplimiento de lo ordenado por el artículo tercero del Decreto y para expedir también una vez que les sean conocidas, guías de harina con cargo a esas adquisiciones y existencias. En estas cuentas debe figurar el detalle que se indica en el referido artículo.

Respecto de las guías de harina que hayan de expedirse para las partidas que corresponden a moultraciones para consumo particular, es decir, que no sean objeto de venta se exigirá la guía de circulación correspondiente al trigo de que proceda la harina, y se hará constar al dorso de esta dicha circulación. Estas guías de circulación de harina tendrán un plazo de validez de 24 horas.

Pamplona 6 de Septiembre de 1935.-Presidente, Ramón Frauca.

Domingo Beunza Saez

Gova, 24 - Teléfono 57225 - Madrid Procurador de los Tribunales

A LOURDES

La peregrinación diocesana de este año. Hoy da comienzo el triduo de preparación

SALIDA

La Peregrinación saldrá de la estación de Autobuses de Pamplona el día 13 de Septiembre entre seis y media y siete de la mañana. Solamente habrá esta serie.

Se ruega a los peregrinos que se personen en la Estación de Autobuses para las seis y media de la mañana, con el fin de que los coches se pongan en marcha en cuanto se llenen sin esperar unos a otros. A este propósito y para evitar las confusiones propias de las aglomeraciones de gente, en los paradas se llevarán los coches en grandes caracteres el número respectivo y de esta manera se facilitará a los peregrinos la toma de su respectivo autocar, con solo fijarse en ese detalle cuando los coches entren en la Estación. Como no todos los coches pueden salir a un mismo tiempo, los que salgan antes ganarán lo que forzosamente pierdan los últimos.

Los coches pasarán por Behovia a las nueve de la mañana.

EL REGRESO

Se verificará de Lourdes el día 16 a las nueve de la mañana (hora francesa), del sitio que se dirá allí mismo porque aquí no se puede determinar la comisión organizadora.

FIN DE RUTA

Después de entrar y detenerse en la Estación de Autobuses, a los efectos y fines tributarios, los coches continuarán la marcha para rendir ruta en la explanada de San Lorenzo, a cuyo fin la Comisión organizadora cuenta ya con la amable autorización del señor Alcalde.

Ello responde a la piadosa e ininterrumpida costumbre de celebrar ante la imagen de la Virgen de Lourdes, que se venera en aquel templo parroquial, una breve y sencilla función de acción de gracias por el feliz término de la peregrinación, costumbre expuesta a desaparecer si el viaje acabase en la Estación de Autobuses, porque los peregrinos, fatigados por el ajeteo de cuatro días, se dispersarían para tornar a sus hogares a fin de entregarse a un descanso bien ganado.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS Tercera: Ningún peregrino puede pasar a Francia más de TRESCIENTAS pesetas.

Cuarta: Cada autocar estará a cargo de un Jefe que será el portador del pasaporte colectivo y de la documentación relativa al mismo.

Quinta: Además de los peregrinos activos hay otra clase: la de adheridos o espirituales (vayan a Lourdes separadamente de la Peregrinación o no vayan a Lourdes), los cuales podrán obtener las mismas gracias espirituales con su sola inscripción y contribuyendo con cinco pesetas (incluidos Manual y distintivo) a los gastos generales de la Peregrinación.

Sexta: Cada peregrino, así a la ida como al regreso, deberá proveerse de alimentos porque las comidas de los dos días tendrán lugar al aire libre en sitios elegidos por la Comisión organizadora aleccionada por la experiencia.

Séptima: Para la más rápida asistencia facultativa a los peregrinos que se enfermen en el camino, formarán parte de la peregrinación sus tres vocales médicos, don Joaquín Ariz, don Agustín Madoc y don Miguel Iratzi, los cuales viajarán en los últimos autobuses a fin de que si un viajero se enferma no tenga más que hacer parar su coche y esperar al de un médico de lo cual

LAS FOTOGRAFIAS

Hay algunos peregrinos que al tiempo de inscribirse, no hicieron entrega de sus dos fotografías, y siendo éstas indispensables para el pasaporte colectivo, se les interesa que las manden sin pérdida de tiempo.

A LOS DE TAFALLA

La Comisión organizadora pone en conocimiento de los peregrinos de Tafalla y sus pueblos afluyentes que la empresa de automóviles "La Tafallesa", al igual que en ocasiones anteriores, establecerá un servicio especial por el que el día 13, a las cinco y media de la mañana, saldrán de aquella ciudad los autobuses necesarios para que en ellos puedan venir los peregrinos que lo deseen; y que el mismo servicio de regreso establecerá el día 16, en cuanto la peregrinación haya vuelto a Pamplona.

Por este servicio especial de ida y vuelta cobrará "La Tafallesa" cinco pesetas.

ARGUEDAS-CAPARROSO

La Comisión organizadora ha contratado un autobús a la empresa "El Progreso Ribereño".

Ese coche saldrá de Arguedas a las cuatro de la madrugada del día 13 para llegar a Pamplona a las seis y media, y recogerá también a los peregrinos de Valtierra, Cereita y Caparrosa.

Este mismo servicio de regreso establecerá el día 16 en cuanto se haya llegado a Pamplona.

Por este doble servicio especial de ida y vuelta cobrará la empresa automovilística 11 pesetas, por viajero.

Los peregrinos de aquellos cuatro pueblos habrán de entenderse para disfrutar de este servicio con la empresa "El Progreso Ribereño".

El pueblo de Milagro ha quedado excluido de esta combinación.

DE BURGOS

La católica Burgos, rinde este año, como los anteriores, su tributo de amor y devoción a la Virgen de Lourdes.

Un puñado de burgaleses, dirigidos por el benemérito sacerdote don Ramón de Santiago, Beneficiado de aquella Metrópoli, se ha organizado en peregrinación para sumarse a la navarra y tomar parte oficialmente en todos sus actos.

Son unos cuarenta que ocuparán un autobús que les proporciona la Comisión organizadora de la navarra.

SEAN BIENVENIDOS.

AZAGRA MILAGRO

Dos grupos de devotos de la Virgen de Lourdes pertenecientes a los vecindarios de Azagra y Milagro han organizado dos autobuses y se han adherido a la peregrinación navarra a la cual se incorporarán en nuestra ciudad.

Y como la Comisión ha organizado aquí en Pamplona nada menos que once autocars, resultarán en definitiva catorce con el de Burgos y los dos de Milagro y Azagra.

EL TRIDUO

Hoy, martes, dará comienzo ante la venerada imagen de la Virgen de Lourdes, en el templo parroquial de San Lorenzo, el triduo preparatorio de la peregrinación.

Dará comienzo a las siete de la tarde en la forma acostumbrada y acabará con el canto de las letrillas de la Peregrinación. El predicador del triduo y de la Peregrinación es el Reverendo P. Mariano de Sangüesa, Capuchino del convento de Pamplona.

Clínica Operatoria de San Francisco Javier

Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y Hernias.

Director: I. LABAYEN

con la cooperación de otros especialistas.-Rayos X. Diatermia.-Atendida por la Comunidad de la Esperanza.

Servicio médico permanente

Colonia Argaray. Carretera de Villava. Teléfono 2212.



EN RONCESVALLES.-Los señores de Blasco y Chinchurreta, poco después de efectuar su enlace, rodeados de padrinos, familiares y amigos



VENTA EN FARMACIAS

● Ensáyelo y verá cómo sus digestiones se normalizan, desapareciendo el dolor de estómago, acidez, sensación de peso, aguas de boca, tendencia al vómito, etc., etc. ● Uselo con la seguridad de que jamás perjudica, por lo que es el medicamento preferido por la clase médica desde hace medio siglo.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS Precio: 5,85 ptas. Incluido timbres.